

# Cidades Património

## DA HUMANIDADE



[www.spain.info](http://www.spain.info)



Ministério da Indústria e Turismo  
 Publicado por: © Turespaña  
 Criado por: Lionbridge  
 NIPO: 086-17-067-5

EXEMPLAR GRATUITO

O conteúdo deste folheto foi criado com o maior cuidado. No entanto, se encontrar algum erro, ajude-nos a melhorar enviando um e-mail para [brochures@tourspain.es](mailto:brochures@tourspain.es)

Capa: Ibiza, Ilhas Baleares.  
 Contracapa: Museu Art Nouveau e Art Déco  
 Casa Lis, Salamanca. Foto: Cidades Património da Humanidade.

## ÍNDICE

Introdução	3
Cidades	5
A história na sua gastronomia	40
Festividades por estações nas Cidades Património	43
A natureza nas Cidades Património	47
Paradores nas Cidades Património	50
Cidades Património acessíveis	54



Foto: Cidades Património da Humanidade

# INTRODUÇÃO

▲ UNIVERSIDADE - COLEGIO MAYOR DE SAN ILDEFONSO  
ALCALÁ DE HENARES

Espanha é um dos países do mundo com mais bens reconhecidos pela UNESCO. Prova disto são as nossas **15 Cidades Património da Humanidade**. Acompanha-nos a conhecê-las e vive experiências inesquecíveis envoltas em cultura, história, arquitetura e costumes milenares. Um património que a UNESCO define como um valioso legado que recebemos do passado, que devemos cuidar, preservar e continuar a transmitir às gerações futuras.

**Toledo**, lugar de convivência histórica entre muçulmanos, judeus e cristãos, e **Salamanca**, famosa por albergar uma das universidades mais antigas do mundo, convidam-te a conhecer a história de Espanha através das suas ruas e monumentos. Em **Córdoba** poderás

visitar o pitoresco centro histórico e o seu maior tesouro, a Mesquita, um dos expoentes máximos da arte muçulmana.

O legado romano está à tua espera em **Mérida** e **Tarragona**, onde poderás caminhar entre inúmeros restos arqueológicos, como anfiteatros, circos e teatros. **Segóvia** também tem um verdadeiro prodígio da engenharia, o aqueduto romano, um dos mais bem conservados da Europa. **Ávila**, com a sua imponente muralha, e **Cáceres**, com as suas ruas empedradas, as suas casas medievais e as suas torres, vão fazer-te sentir em plena Idade Média.

**Alcalá de Henares**, berço de Cervantes, tem um dos *corrales de comedias* (teatro dos séculos XVI e XVII instala-

do em pátios de edifícios de habitação) mais antigos da Europa, enquanto em **Santiago de Compostela** vais descobrir joias de estilo românico, gótico e barroco. Outras Cidades Património imprescindíveis são **Úbeda** e **Baeza**, com os seus impressionantes palácios e igrejas renascentistas, e **Cuenca**, que te irá surpreender com as suas Casas Colgadas (Casas Suspensas), perfeitamente integradas na natureza.

Nas Ilhas também existe um importante património cultural à tua espera. As ruas da cidade de **San Cristóbal de La Lagu-**

**na**, em Tenerife, vão levar-te até à origem do urbanismo hispano-americano. Por último, no Mediterrâneo, a ilha balear de **Ibiza** recebeu o reconhecimento da UNESCO pelo recinto amuralhado, juntamente com outros bens culturais e naturais.

Em cada uma destas cidades poderás admirar joias artísticas e arquitetónicas de valor incalculável, desfrutar da gastronomia e aproximar-te à história e tradição de Espanha. Vem conhecê-las!

📍 Mais informação em:

[www.ciudadespatrimonio.org](http://www.ciudadespatrimonio.org)



# CIDADES

## ALCALÁ DE HENARES

A um passo de Madrid, a cidade natal de Cervantes esconde no seu traçado todo um percurso pela história de Espanha. Urbe universitária, palaciana e deslumbrante, vai-te surpreender com a sua oferta gastronómica e ruas tranquilas, ideais para passear num dia soalheiro.

Um bom ponto de partida para conhecê-la é o **Museu Arqueológico Regional da Comunidade de Madrid**, localizado no antigo **convento da Madre de Dios**. Viaja no tempo desde a pré-história até à atualidade e descobre como era a vida dos primeiros povoadores, na época romana ou durante a Idade Média.

Completa esta visita com a jazida arqueológica da **cidade romana de Complutum**, urbe que deu origem a Alcalá. Aqui vais encontrar restos do fórum, das termas, do mercado ou da **Casa de los Grifos**. Informa-te sobre as visitas guiadas, são a melhor forma de conhecer detalhadamente o passado histórico da cidade.

Alcalá viveu o seu maior período de esplendor após a criação da prestigiosa *Universitas Complutensis*. Admira a **Universidade**, o **Colégio Maior de San Ildefonso**, um edifício do século XVI com bonitos claustros e pátios no interior. No Paraninfo, lugar de grande relevância política e cultural, entrega-se cada ano o Prémio Cervantes, um dos galardões literários mais importantes da língua espanhola.



Foto: Cidades. Património da Humanidade

CIDADES



▲ MONUMENTO A DOM QUIXOTE E SANCHO PANÇA

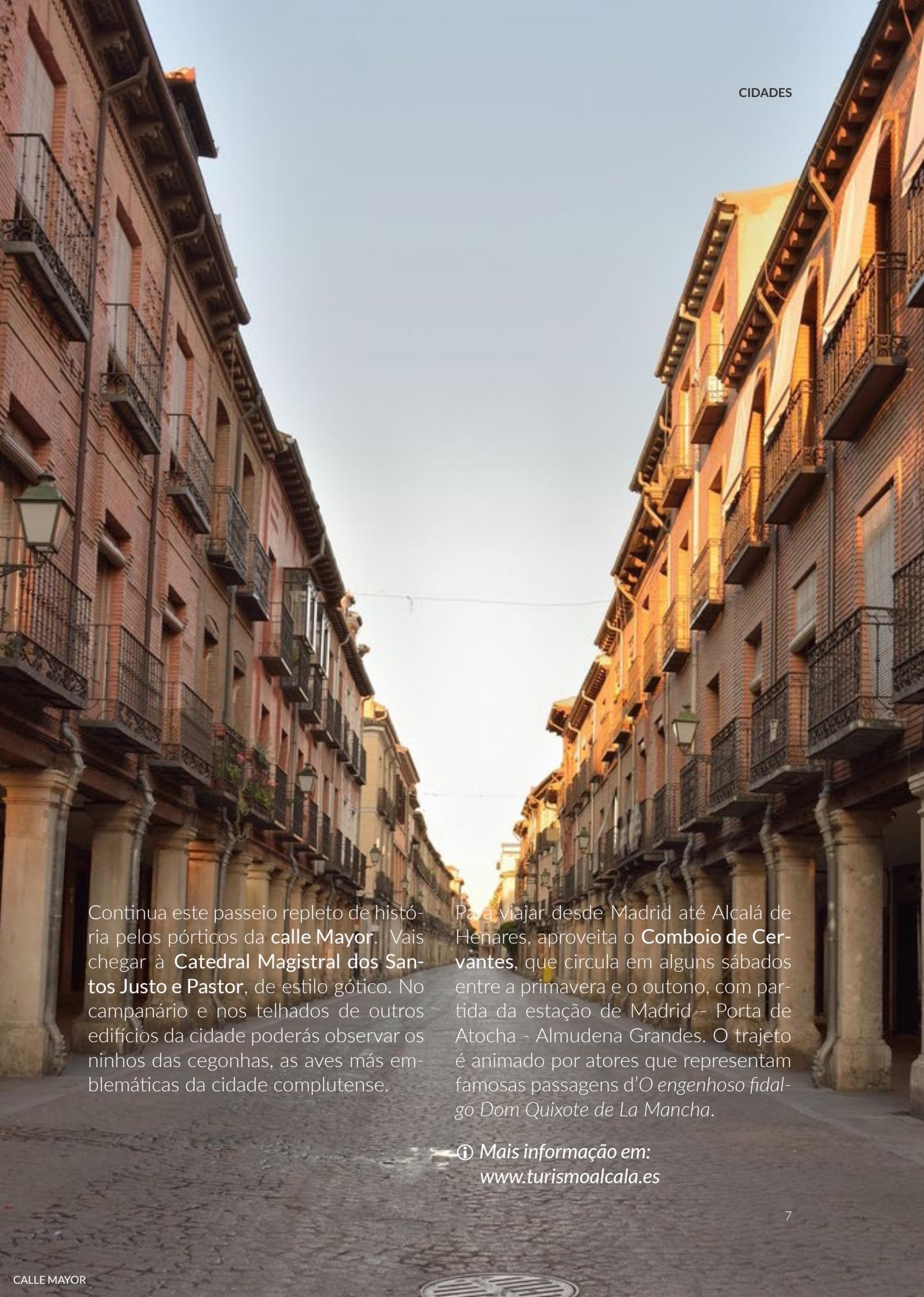
Alcalá de Henares tem o nome gravado na literatura universal. Aqui nasceu e passou os seus primeiros anos Miguel de Cervantes, ilustre autor de **Dom Quixote**.

Muito perto vais encontrar o **Colégio Menor de San Jerónimo**, em cujo Pátio Trilingue se ministravam aulas de latim, grego e hebreu. Podes fazer uma pausa no **Albergue do Estudante**, que atualmente pertence à rede de Paradores de Turismo. Dos seus fogões sai uma deliciosa culinária castelhana.

Parte do recinto amuralhado de Alcalá estende-se nos arredores do **palácio Arcebispal**, antiga residência de monarcas e arcebispos. Se visitas esta localidade em novembro, poderás assistir à representação de **Don Juan em Alcalá**, declarada Festa de Interesse Turístico Nacional, no interior do recinto amuralhado. Trata-se de uma encena-

ção da famosa peça do Século de Ouro espanhol: *Don Juan Tenorio*.

Visita o **Museu Casa Natal de Cervantes**, uma casa castelhana típica do século XVI que guarda uma esplêndida coleção de edições cervantinas. A poucos metros, na **praça de Cervantes**, encontra-se o **Corral de Comedias**, onde se encenam obras de grandes autores do teatro clássico espanhol, como **Lope de Vega** e **Calderón de la Barca**, entre outros. A **Câmara Municipal**, a **capela do Oidor** e o **convento de Santa Úrsula** fazem parte do entorno.



Continua este passeio repleto de história pelos pórticos da **calle Mayor**. Vais chegar à **Catedral Magistral dos Santos Justo e Pastor**, de estilo gótico. No campanário e nos telhados de outros edifícios da cidade poderás observar os ninhos das cegonhas, as aves más emblemáticas da cidade complutense.

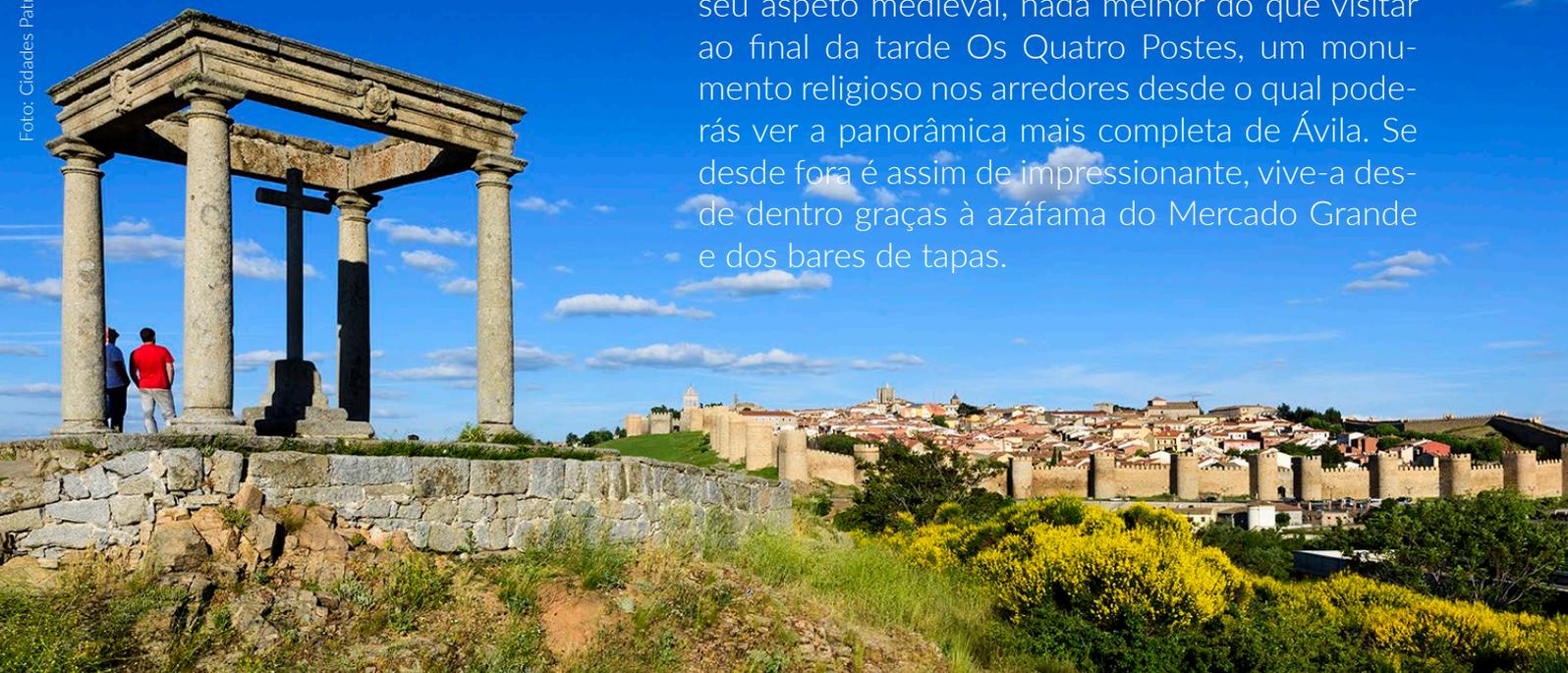
Para viajar desde Madrid até Alcalá de Henares, aproveita o **Comboio de Cervantes**, que circula em alguns sábados entre a primavera e o outono, com partida da estação de Madrid - Porta de Atocha - Almudena Grandes. O trajeto é animado por atores que representam famosas passagens d'O engenhoso fidalgo *Dom Quixote de La Mancha*.

📍 **Mais informação em:**  
[www.turismoalcala.es](http://www.turismoalcala.es)

## ÁVILA

Para admirar esta cidade que ainda conserva o seu aspeto medieval, nada melhor do que visitar ao final da tarde Os Quatro Postes, um monumento religioso nos arredores desde o qual poderás ver a panorâmica mais completa de Ávila. Se desde fora é assim de impressionante, vive-a desde dentro graças à azáfama do Mercado Grande e dos bares de tapas.

Foto: Cidades Património da Humanidade



▲ ÁVILA

O símbolo inequívoco de Ávila é a sua impressionante **muralha medieval**, uma das mais bem conservadas do mundo. Percorre-a e contempla as suas ameias e torres defensivas. Tem quatro acessos, um deles apto para pessoas com mobilidade reduzida (a **porta da Ponte**).

Atravessa a muralha e descobre o centro histórico, formado por um conjunto de igrejas, conventos e palácios renascentistas. A maioria datam do século XVI, quando a urbe alcançou uma época de bonança graças à produção têxtil.

Uma das entradas principais é a **Porta dos Leais**, que desemboca diretamente na **catedral de Cristo Salvador**, considerada a primeira de estilo gótico em

Espanha. Admira a sobriedade deste templo com aspeto de fortaleza, uma mistura de ímpeto guerreiro e sentimento religioso típica de Ávila. No interior poderás visitar o **Museu da catedral** e a sua valiosa coleção de arte sacra.

Intramuros, entrecruzam-se recantos de aspeto medieval, como a **praça de Pedro Dávila**, com dezenas de casarões renascentistas, outrora residências de nobres. Na realidade, o antigo nome da cidade era Ávila dos Cavaleiros. Descobre a **mansão dos Velada**, o **palácio de Valderrábanos**, o de **Núñez Vela** ou o **dos Dávila**.

Caminha até ao **torreão dos Guzmanes**, que atualmente alberga o **Conse-**

**Iho Provincial.** A seguir encontra-se o **palácio dos Superunda - Coleção Caprotti**, de estilo renascentista, que reúne a obra do pintor Guido Caprotti e os grandes retratos de Joaquín Sorolla. Continua até à **praça do Mercado Chico** e vais chegar ao centro da cidade, onde se localizava o antigo fórum romano. Aqui vais poder contemplar as bonitas fachadas da **Câmara Municipal** e da **igreja de San Juan Batista**. Aproveita para degustar o famoso *chuletón* de Ávila, os assados, as *judias* (feijões) de *El Barco* ou adoçar a boca com as *yemas* num dos restaurantes que existem à volta desta praça. Também podes provar as famosas tapas, pequenas porções de comida que poderás saborear com uma cerveja ou um copo de vinho.

Ávila é a capital de província com a maior altitude de Espanha. Por ela passaram personagens históricos como os conhecidos místicos e escritores **San Juan de la Cruz** ou **Santa Teresa de Jesús**. Para conhecer melhor a imagem de La Santa, como lhe chamavam os habitantes de Ávila, vai até ao **mosteiro da Encarnación**, no qual a religiosa passou a maior parte da sua vida.

Fora das muralhas, vai até à senhorial **Casa dos Deanes**. Atualmente alberga o **Museu de Ávila**, que contém apaixonantes secções de arqueologia, etnografia e arte muito bonita. Também podes visitar os **Fornos Pós-medievais**, curiosos restos de um atelier de cerâmica, na rua do Marqués de Santo Domingo, ou os **Curtumes Judaicos de San Segundo**, um complexo artesanal de curtimento de peles que poderá ter estado em funcionamento desde os finais do século XIV. E, em direção a norte, o comemorativo **jardim de Sefarad**, sobre os terrenos onde se encontrou o antigo cemitério judeu da cidade.

Completa o percurso com o **Real Mosteiro de Santo Tomás**, concluído durante o reinado dos Reis Católicos. Foi sede inquisitorial e universidade e as antigas dependências reais acolhem agora o **Museu de Arte Oriental**. Finaliza a visita por esta cidade milenar no **miradouro dos Quatro Postes**. Desde aqui poderás contemplar uma das mais bonitas estampas do conjunto medieval amuralhado.

📍 **Mais informação em:**  
[www.avilaturismo.com](http://www.avilaturismo.com)





Foto: Cidades Património da Humanidade

## BAEZA

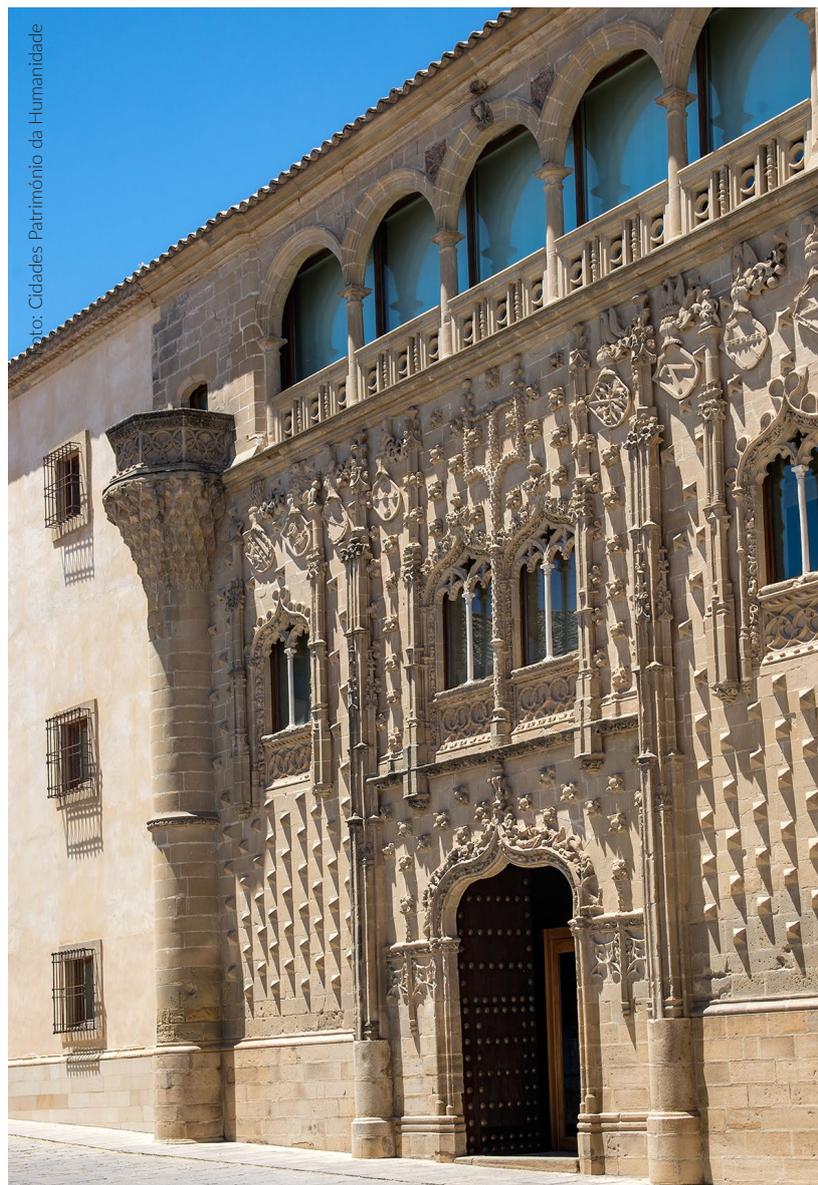
A beleza desta localidade andaluza intui-se desde longe, ao observar o perfil perfeitamente coroado pela torre da catedral. Passear por esta magnífica cidade amuralhada é descobrir a cada passo um magnífico conjunto monumental, onde a arte e a história impregnam cada rua, edifício e praça.

Habitada desde tempos remotos, por Baeza passaram iberos, romanos, visigodos e muçulmanos. A sua época de maior esplendor data dos séculos XVI e XVII, quando se converteu num grande centro eclesiástico e educativo, e num dos enclaves renascentistas mais importantes de Espanha.

Começa a tua rota pela **praça de Santa María**, presidida por uma grandiosa fonte de pedra, e pela **catedral da Natividad de Nuestra Señora**. São muitos os edifícios que se destacam nesta zona, como o **seminário de San Felipe Neri** e o **palácio de Jabalquinto**. Em frente ao palácio também se encontra a **igreja da Santa Cruz**, o templo românico mais bem conservado de toda Andaluzia, e a **antiga universidade**, na qual podes visitar a sala de aula onde o poeta Antonio Machado ensinou.

A pitoresca **praça do Pópulo**, presidida pela **Fonte dos Leões**, é de visita obrigatória. Aqui encontram-se a **Casa del Pópulo**, que alberga o posto de turismo, e o **Antigo Matadouro**. Emoldurando esta emblemática praça temos o **Arco de Villalar** e a **Porta de Jaén**, vestígios da antiga muralha que protegeu a cidade na época muçulmana.

Caminha alguns metros para chegar à ajardinada **praça da Constituição**, local de passeio e ponto de encontro da população. É ladeada por pórticos, onde se encontravam os antigos grémios artesanais. Entre os monumentos mais representativos destacam-se a **Alhóndiga**, a **Varanda do Conselho** e a **fonte da Estrela**.



▲ PALÁCIO DE JABALQUINTO

Conhece o passado milenar desta cidade e a jazida arqueológica **Cerro del Alcázar** ou faz uma pausa para conheceres o ambiente e a deliciosa gastronomia andaluza na concorrida **plaza de España**. Aqui poderás degustar o sabroso bacalhau com tomate e pinhões, os bolos de nozes e as compotas.

📍 **Mais informação em:**  
[turismo.baeza.net](http://turismo.baeza.net)

## CÁCERES

Qualquer momento do ano é bom para visitar a cidade monumental estremenha e o seu centro histórico medieval. Passeia por ruas empedradas, casas-fortaleza e palácios renascentistas durante o dia ou à noite, quando se acende uma iluminação que realça cada espaço e monumento. Vive uma experiência inesquecível, capaz de transportar-te para épocas passadas. Na realidade, a cidade foi cenário de inúmeras filmagens de cinema e séries de televisão.

O centro histórico está delimitado em duas partes por uma muralha de origem romana e árabe, da qual se conservam muitas das torres defensivas. Podes começar a tua visita na **Plaza Mayor**, onde encontrarás a impressionante **Torre de Bujaco**. Desde as ameias vais poder contemplar umas vistas maravilhosas da cidade.

Subindo uma escadaria magnífica vais encontrar o **Arco da Estrela**, principal porta de acesso à muralha. Ao estar no centro medieval, surgem a cada passo palácios e casas soalheiras. A tranquilidade das ruas estreitas convida-te a passear admirando estas imponentes construções.

Cáceres é conhecida como a Vila dos mil e um escudos, devido à quantidade de brasões que se podem ver no exterior das suas mansões e palácios.

▼ CÁCERES





▲ PALÁCIO DOS GOLFINES DE ABAJO

A **Praça de Santa María**, rodeada de palácios, é presidida pela **Concatedral de Santa María**, edifício do século XV de estilo românico com elementos de transição para o gótico e que tem um bonito retábulo de estilo plateresco (típico do Renascimento espanhol). À volta desta praça encontram-se, entre outros, o **Palácio de Mayoralgo**, um dos maiores da cidade, e o **Palácio de Carvajal**. Admira a característica varanda em esquina e visita o encantador pátio, com uma figueira de mais de 400 anos.

Perto destaca-se o **Palácio dos Golfines de Abajo**, com fachada renascentista e elementos góticos e mudéjares, local onde os Reis Católicos se hospedaram há mais de cinco séculos.

São muitos os pontos de interesse que oferece o interior do edifício amuralhado de Cáceres, mas sem dúvida que merece especial atenção o **Palácio de las Veletas**, em cujo interior se encon-

tram uma cisterna histórica e o **Museu de Cáceres**.

Também poderás explorar as suas origens pré-históricas no **Centro de Interpretação da Gruta de Maltravieso**, onde te surpreenderão as espetaculares gravuras e pinturas rupestres.

Para culminar a visita vale sem dúvida a pena ir até ao **Santuário da Virgem da Montanha**, padroeira de Cáceres, e desfrutar de uma magnífica vista panorâmica da cidade monumental.

Em Cáceres poderás viver inúmeras experiências. Lança-te à aventura e voa pelo céu de Cáceres a bordo de um balão ou faz uma rota noturna teatralizada para conhecer a história da cidade de uma forma original e divertida.

❶ **Mais informação:**  
[www.turismo.caceres.es](http://www.turismo.caceres.es)



## CÓRDOVA

As origens de Córdoba perdem-se no tempo. A meio do caminho entre o Oriente e o Ocidente, na Idade Média, converteu-se na principal metrópole europeia, ponto cultural e político de referência e casa de grandes científicos, filósofos, astrónomos e matemáticos da época.

Para contemplar uma das vistas mais bonitas da cidade andaluza, dirige-te à **Torre de Calahorra**, prelúdio da espectacularidade que te espera. Aqui mesmo poderás visitar o **Museu Vivo de Al-Andaluz**, que mostra a convivência das três culturas: judaica, cristã e muçulmana.

Atravessa o rio Guadalquivir pela **ponte romana** e entra na cidade pela **Porta da Ponte**. A escassos metros encontram-se a alma e coração da cidade, a **Mesquita-Catedral**, à qual se acede através da **Porta do Perdão**. O bonito **Pátio das Laranjeiras** é a antessala do impressionante bosque de colunas com arcos bicolores que existe no interior. A catedral católica, que mistura os estilos gótico, renascentista e barroco, ergue-se orgulhosa no centro da mesquita.

À saída da Mesquita-Catedral, podes passear pelo **bairro da Judiaria**, de ruas estreitas empedradas e casas caiadas, uma das marcas mais populares da cidade, ou visitar a única **sinagoga** medieval da Andaluzia. Por aqui encontram-se alguns dos pátios de Córdoba mais antigos, especialmente bonitos nas primeiras semanas de maio, quando se celebra a **Festa dos Pátios**, declarada Património Imaterial da Humanidade pela UNESCO.



Foto: Cidades Património da Humanidade

▲ MESQUITA-CATEDRAL

Entra no **Bairro do Alcázar Velho** para admirar os numerosos pátios que se podem visitar livremente ou acompanhado por um guia. Consulta os horários porque nem sempre estão abertos ao público.

Também poderás visitar o **Alcázar dos Reis Cristãos**, antiga fortaleza onde se organizou o descobrimento da América e cujos jardins de inspiração árabe são uma verdadeira delícia. Nesta mesma praça encontram-se as **Cavaliças Reais**, onde poderás presenciar espetáculos equestres.



▲ MEDINA AZAHARA

Saboreia receitas típicas de Córdoba, como o salmorejo ou as beringelas fritas com mel na monumental **praça das Tendillas**, local de encontro e celebrações. Pára junto aos restos do **templo romano** e admira a **praça da Corredora**, única deste estilo na Andaluzia.

No centro da recôndita **praça dos Capuchinos** ergue-se o **Cristo dos Faroles**, um dos ícones da cidade. Também podes visitar o **Museu Julio Romero de Torres**, um dos pintores mais característicos da arte andaluz, e o **palácio de Viana**, mansão senhorial de aspeto maneirista. Dentro espera-te o jardim, as salas e os doze pátios, que durante

A cidade califado de Medina Azahara foi declarada Património Mundial da Humanidade pela UNESCO.

a primavera maravilham com o seu esplendor floral.

Se queres continuar a descobrir a história de Córdoba, a cerca de 7 quilómetros encontrarás o complexo arqueológico de **Medina Azahara**, outrora uma das cidades palatinas mais bonitas do Al-Andaluz. Conhece-a ao teu ritmo ou participa numa visita guiada e sente a marca do seu grandioso passado.

① **Mais informação em:**  
[www.turismodecordoba.org](http://www.turismodecordoba.org)

## CUENCA

Cuenca oferece uma combinação excepcional de natureza, cultura e história num só lugar. A paisagem única e fascinante, onde a terra se entrelaça com a cozinha tradicional que evoluiu para uma gastronomia de alta qualidade, é um convite irresistível para os viajantes ávidos de novas experiências culinárias.

Estrategicamente localizada no coração de Espanha, Cuenca tem ligação às principais capitais do país através de comboios de alta velocidade e de modernas autoestradas, que permitem um acesso fácil às suas belezas e oportunidades inigualáveis.

Cidade situada numa espetacular paisagem natural de pinheiros e água que se mistura com o mosaico das suas ruelas, ladeiras e praças de origem medieval.

▼ CASAS SUSPENSAS





▲ PLAZA MAYOR

Passeia pelas ruas e descobre o encanto do entrelaçado medieval de Cuenca. As principais ruas unem-se na **plaza Mayor**, onde se encontra a **Catedral de Santa Maria e São Julião**, edificada nos séculos XII e XIII sobre uma antiga mesquita. A sua estrutura alterna elementos góticos, renascentistas e barrocos. A monumental fachada acompanha os coloridos muros e varandas forjados dos nobres casarões adjacentes.

Faz um descanso para provar os pratos típicos da cidade, como o *mortuelo* (patê à base de fígado de porco, especiarias e pão ralado) ou o *ajoarriero* (prato temperado com bacalhau, batatas, alho, azeite e salsa), na esplanada de algum dos *mesones* (estabelecimento de hotelaria de tradição antiga) da praça.

A menos de um minuto a pé, vais encontrar a maior marca de identidade da cidade: as **Casas Colgadas** (Casas Sus-

ensas), construções do século XV que assomam as suas varandas de madeira sobre a falésia do rio Huécar. No interior destas singulares edificações está instalado o **Museu de Arte Abstrata Espanhola**, que também merece uma visita.

Desde aí só te falta atravessar a **Ponte de San Pablo**, outro ícone da cidade com um curioso desenho de ferro e madeira, para chegar ao **Convento de San Pablo**, restaurado para funcionar como Parador de Turismo.

Integrados em plena natureza, os arredores de Cuenca oferecem ao visitante janelas abertas ao passado nas **jazidas de Segóbriga, Valeria e Ercávica**, onde te esperam os restos de fóruns, necrópoles e edifícios da época romana.

① **Mais informação em:**  
<https://visitacuenca.es/>

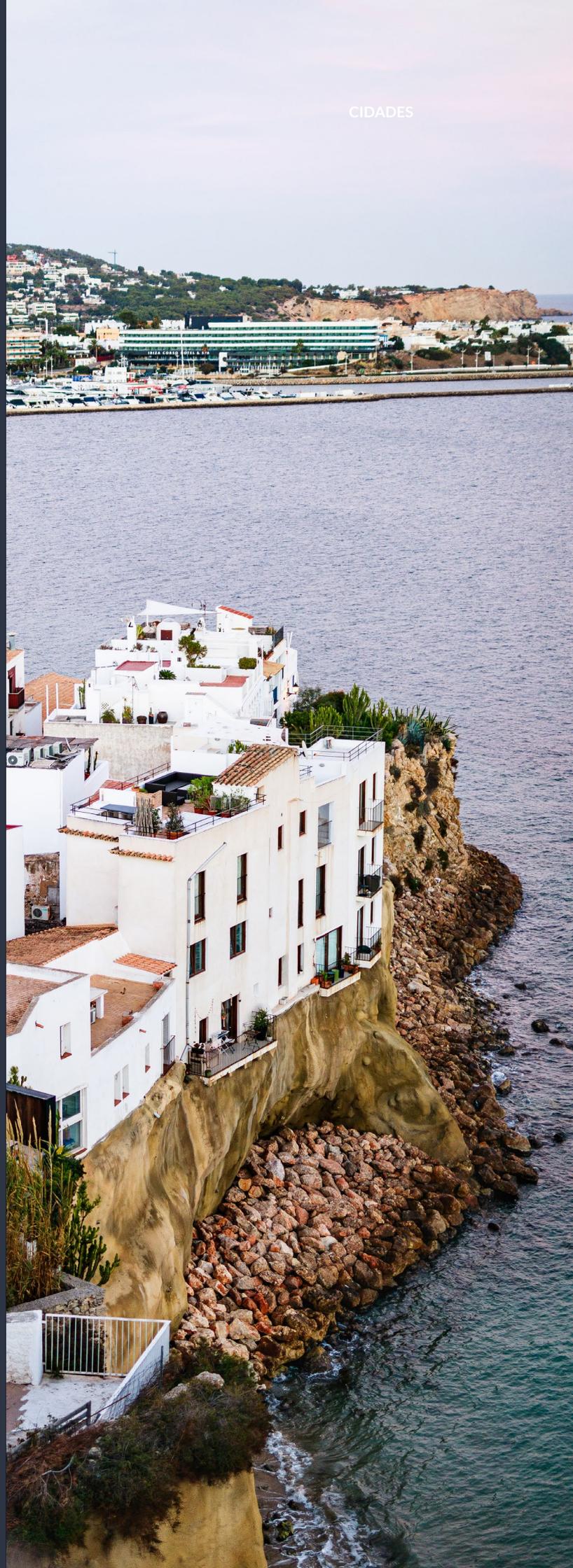
## EIVISSA-IBIZA

A cidade de Eivissa (ilhas Baleares) encontra-se na costa este da ilha de Ibiza. Foi fundada pelos fenícios e ocupada, ao longo da sua história, por sucessivas civilizações: púnicos, romanos, muçulmanos e cristãos. O centro histórico é composto pelos bairros de pescadores e artesãos de **La Marina** e **Sa Penya**, e a área monumental situada na parte alta, **Dalt Vila**. No cume do monte Puig de Vila ergue-se o **castelo Almudaina**, o monumento mais alto da cidade, construído quando ainda não havia muralhas.

A visita a Dalt Vila permite admirar as fabulosas vistas, com o centro histórico e o porto aos teus pés. O bairro está rodeado pelas impressionantes muralhas renascentistas, reconhecidas na declaração de Património Mundial pela UNESCO, construídas para conter os assaltos dos piratas. Das cinco portas de acesso, a mais monumental é o **Portal de ses Taules**, junto ao **Mercat Vell** (mercado velho).

Sente o prazer de passear pelo traçado labiríntico das suas praças e ruas estreitas. Vão chamar-te a atenção os grandes baluartes defensivos, a Câmara Municipal (localizada no antigo convento dos Dominicanos) e as abóbadas de telha da **igreja de Santo Domingo**.

Todos os caminhos te conduzem à **catedral de Santa María de las Nieves**, que se ergue sobre a antiga muralha árabe. Na mesma praça da catedral, admira o **palácio Episcopal** e a **Casa de la Cúria**, com a típica fachada caiada.





▲ EIVISSA-IBIZA

Um dos pontos imprescindíveis da tua rota pela ilha é o **Museu Monográfico e Necrópole Púnica del Puig des Molins**. Neste cemitério fenício-púnico, um dos mais extensos e mais bem conservados do mundo, descobriram-se uns 3500 túmulos. Na ilha, seguem-se numa escala de importância os sítios arqueológicos de Ses Païses de Cala d'Hort e Sa Caleta.

Também vale a pena visitar o museu de arte moderna, **Museu d'Art Contemporani d'Eivissa (MACE)**, o **Museu Puget** e o **Centro de Interpretação Madina Yabisa**.

Atravessa o animado e central passeio Vara de Rey e a praça do Parque, convertidos numa grande área pedestre, e rodeia a área portuária para chegar até ao **farol de Es Botafoc**. Na renovada zona de **La Marina**, o antigo bairro de



pescadores, que é hoje um centro de atividade comercial e de restauração, saboreia a grande gastronomia da ilha à beira-mar. Depois, mergulha na famosa noite de Ibiza ou descontrai nos seus areais e enseadas, em praias como Ses Figueretes, Platja d'en Bossa, Es Viver ou Talamanca.

📍 **Mais informação em:**  
[www.turismo.eivissa.es](http://www.turismo.eivissa.es)

## MÉRIDA

Visitar Mérida é como viajar no tempo a uma das cidades mais bem conservadas do Império Romano. Em qualquer altura do ano, poderás desfrutar de uma extraordinária oferta cultural que valoriza o património arqueológico: o **Festival Internacional de Teatro Clássico**, nos meses de verão, a **Semana Santa**, com a espectacular Via-Sacra no Anfiteatro Romano, a feira **Emerita Lvdica**, onde a Avgvsta Emérit do século I ressurgue nas ruas em fins de maio, a **Noite do Património**, o **Carnaval Romano** ou o **Festival de Cinema Inédito**, são exemplos da atividade incessante desta cidade milenar.

Ponto de partida da antiga **Via da Prata**, foi capital da Lusitânia romana, convertendo-se numa das cidades mais florescentes do Império.

O seu maior reclame, uma autêntica joia da arquitetura, é o **teatro romano**. Construído no século I a.C., o seu estado de conservação e a sua presença imponente vão fascinar-te.

Junto ao teatro ergue-se o **anfiteatro**. Ambos os recintos ganham vida todos os Verões com o **Festival Internacional de Teatro Clássico de Mérida**, um dos mais importantes de toda a Europa, e com as lutas de gladiadores

▼ FESTIVAL DE TEATRO GRECO-LATINO





◀ MUSEO NACIONAL DE ARTE ROMANA

realizadas durante a Emerita Lydica. A poucos passos também encontrarás um dos **circos romanos** mais bem conservados do Império. No seu centro de interpretação poderás saber como foi no passado e, no **Museu Nacional de Arte Romana**, obra do arquiteto espanhol Rafael Moneo, poderás ver uma grande coleção de peças que te aproximarão da vida quotidiana de uma colónia romana.

Entra no centro urbano para admirar o **Templo de Diana** e o **Arco de Trajano**, que dava acesso ao recinto sagrado de um gigantesco templo de culto imperial. Passeia pelas tranquilas ruas limítrofes e faz uma pausa para desfrutar da gastronomia de Mérida. Saboreia um prato de ensopado de borrego, acompanhado de um bom vinho local, ou da sua cozinha elaborada com produtos com denominação de origem da

Extremadura, provenientes das várzeas e dos montados que rodeiam a cidade. Verás como te fazem sentir como um verdadeiro imperador romano!

À tarde, vai até à **Alcáçova** árabe, recinto fortificado rodeado por um grande fosso. No pátio do forte encontrarás uma parte da principal calçada romana e restos da muralha. No interior há uma bonita cisterna com pilastras visigodas.

A partir dali, vais poder admirar a bonita vista do rio Guadiana e toda a natureza envolvente. O rio é atravessado pela **ponte romana**, considerada a mais extensa ponte que se conserva em Espanha, e pela **ponte Lusitânia**, um projeto moderno do arquiteto Santiago de Calatrava.

📍 **Mais informação em:**  
[www.turismomerida.org](http://www.turismomerida.org)



## SALAMANCA

Entra numa cidade aberta e vibrante. A sua vida gira à volta da **Universidade**, uma das primeiras que se criaram em Espanha e uma das mais antigas da Europa. Hoje em dia, continua a atrair milhares de jovens estudantes que vêm de todo o mundo para aprender espanhol.

Caminha tranquilamente pelas ruas do centro antigo, conhecido como **Cidade Velha**. Um bom ponto de partida é a famosa **plaza Mayor** de estilo barroco, a alma de Salamanca, lugar ideal para comer e fazer compras. Vais encontrar desde conhecidas marcas de moda até comércios de artesanato tradicional e lojas *gourmet* com os fantásticos enchidos da região. Aqui também te vai surpreender a alegre música da tuna, grupos de universitários que saem à rua e tocam canções populares, vestidos de uma forma tradicional de há muitos séculos.

As portas de acesso à praça vão-te conduzir aos edifícios de principal interesse. Entre estes, a **igreja de La Clerecía**. Consegue a tua entrada para a exposição permanente **Scala Coeli**, que inclui uma visita guiada pelo edifício. O percurso acaba no cimo das **torres de La Clerecía**, desde onde terás uma perspetiva espetacular do centro histórico.

Admira, mesmo em frente, a fachada original da **Casa das Conchas**, decorada com mais de 300 elementos ornamentais com forma de concha. Conta a lenda que atrás de um deles se esconde um tesouro. Muito perto, vais encontrar a joia arquitetónica de Salamanca, a **Universidade**. Na sua fachada plateresca, filigrana pura feita com pedra, é tradição procurar uma rã. Uma pista: está pousada sobre uma caveira, símbolo do destino que aguarda os maus estudantes. Entra e descobre a sua grande biblioteca, o pátio e as **Escuelas Mayores e Menores**.

Através da **praça de Anaya** vais chegar ao magnífico conjunto formado pela **Catedral da Assunção da Virgem** e pela **Catedral de Santa María**, conhecidas popularmente como **Catedral Nova** e **Catedral Velha**. Na primeira, observa com atenção a **porta de Ramos**, que esconde a figura de um astronauta. Desde aí, desce pela **rua Tentenecio** até ao **Museu Art Nouveau e Art Decó Casa Lis**. Trata-se de um museu com muito encanto, localizado num edifício modernista com vidrais de cores.

Salamanca tem de conhecer-se de dia, mas também durante o entardecer. É aí que o sol, na sua retirada, pinta de cor dourada o material com o qual se construíram os seus monumentos, a pedra de Villamayor. Depois do cair da noite, passeia entre os edifícios iluminados do centro antigo e deixa-te levar pela animada vida noturna dos estudantes.

① *Mais informação em:*  
[www.salamanca.es](http://www.salamanca.es)

▼ CATEDRAL NOVA



## SAN CRISTÓBAL DE LA LAGUNA (ILHAS CANÁRIAS)

A ilha de Tenerife não é apenas praias de sonho e natureza em estado puro. Também é o traçado colonial e o colorido da sua primeira cidade, San Cristóbal de La Laguna, com mais de cinco séculos de existência. Vais apaixonar-te pelas ruas pedonais, pelos palácios e edifícios religiosos e pelo estilo de vida de Tenerife.

Foto: Cidades Património da Humanidade

▲ SAN CRISTÓBAL DE LA LAGUNA

Presta atenção ao exemplar traçado urbano com forma de quadrícula, desenhado com instrumentos de navegação marítima. Se passeias por qualquer uma das elegantes ruas do centro, notarás a animada presença de estudantes na bicentenária **Universidade**, a primeira que se instaurou no arquipélago.

A cidade também foi um poderoso centro eclesiástico e aqui edificaram-se numerosos templos. Visita a **Paróquia Matriz de Nossa Senhora da Conceição** e a **Santa Igreja Catedral de Nossa Senhora Dos Remédios**, algumas das mais relevantes. Também podes ir até ao antigo **convento de Santo Domingo de Guzmán** e à **ermida de San Miguel Arcángel**, atualmente convertida num espaço de exposições.

Durante o percurso vais encontrar diversos palacetes e casas senhoriais com



▲ CASA DE SALAZAR

fachadas com cores intensas e pórticos de pedra. Um dos mais bem conservados é a **Casa de Salazar** e as suas curiosas gárgulas zoomórficas, detalhes que evocam a arte mexicana pré-hispânica.



Foto: Cidades Património da Humanidade

▲ CALLE DE LA CARRERA  
SAN CRISTÓBAL DE LA LAGUNA

Outros exemplos de arquitetura senhorial são o **Palácio de Lercaro** (atualmente **Museu de História e Antropologia de Tenerife**), o **Palácio de Nava** e a **Casa del Corregidor** (uma das câmaras municipais).

A cidade conta com uma magnífica zona costeira, além do **Parque Rural de Anaga**, que alberga um dos nossos

grandes tesouros: a laurisilva. Um lugar extraordinário declarado Reserva da Biosfera e que alberga a maior concentração de espécies endémicas da Europa, que todos os que visitam La Laguna devem conhecer.

① **Mais informação em:**  
[turismo.aytolalaguna.es](http://turismo.aytolalaguna.es)

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

Segundo a lenda, foi a aparição dos restos do Apóstolo Santiago que originou a criação de Santiago de Compostela, a capital da Galiza. Rapidamente se converteu em cidade santa, juntamente a Jerusalém e Roma, e centro de peregrinações, dando lugar ao **Caminho de Santiago**. Cada ano, milhares de peregrinos vêm de todas as partes de Espanha e do mundo para chegar à imponente **catedral**, a meta do caminho.

► PRAÇA DO OBRADOIRO



Uma excelente forma de começar a manhã é dando um passeio pelas ruas que formam o centro histórico. Percorre esta sucessão de vias estreitas, praças e edifícios de granito com séculos de história, muitos deles da época medieval. Entre todos destaca-se a catedral, cuja majestosa fachada se eleva sobre a **praça do Obradoiro**. No interior, além de contemplar o **Pórtico da Gloria** e o túmulo do Apóstolo, poderás viver a missa do peregrino. Em algumas das celebrações litúrgicas o botafumeiro (incensário gigante) sobrevoa o corredor central do templo. Visita também o Arquivo-Biblioteca da catedral, onde se guardam joias documentais como o **Códice Calixtino**.

As outras três praças que rodeiam a catedral, **Quintana**, **Imaculada** e **Prazerías**, são uma boa amostra da junção de estilos de uma cidade onde se respira história e ambiente universitário.

Antes de continuar a rota, vai a qualquer um dos bares e restaurantes da zona. Assim vais poder degustar as deliciosas porções galegas: polvo *á feira*, empada ou pimentos de *Padrón*, com uma deliciosa tarte de Santiago de sobremesa.

Uma boa opção é passar as primeiras horas da tarde num dos bonitos parques e jardins de Santiago. O mais central é o **parque da Alameda**, um espaço que oferece umas vistas privilegiadas sobre o centro histórico.

Outra rota possível, pelo norte da cidade, começaria na **praça de Cervantes**, conhecida no século XII como o Fórum por ser o ponto de reunião popular. Perto encontra-se o **Mercado de Abastos**, um dos lugares mais visitados de Santiago. Poderás levar o produto fresco recém-comprado nos seus postos ao bar do mercado para que o cozinhem e comê-lo nesse momento.



▲ PRAÇA DE CERVANTES

Durante a tarde, visita o **Museu do Pobo Galego**, que condensa a etnografia galega com uma secção específica dedicada às descobertas arqueológicas da região. Ao lado está o **Centro Galego de Arte Contemporânea**, notável tanto pelo conteúdo como pelo próprio edifício, projetado pelo arquiteto português Álvaro Siza.

Se a tua estadia se prolonga durante mais de um dia, apanha um autocarro e visita a enorme **Cidade da Cultura**, no monte Gaiás. Um complexo arquitetónico obra do americano Peter Eisenman, que programa interessantes atividades culturais durante todo o ano e inclui museus, exposições, biblioteca e centros de investigação.

① *Mais informação em:*  
[www.santiagoturismo.com](http://www.santiagoturismo.com)

▼ PÓRTICO DA GLÓRIA

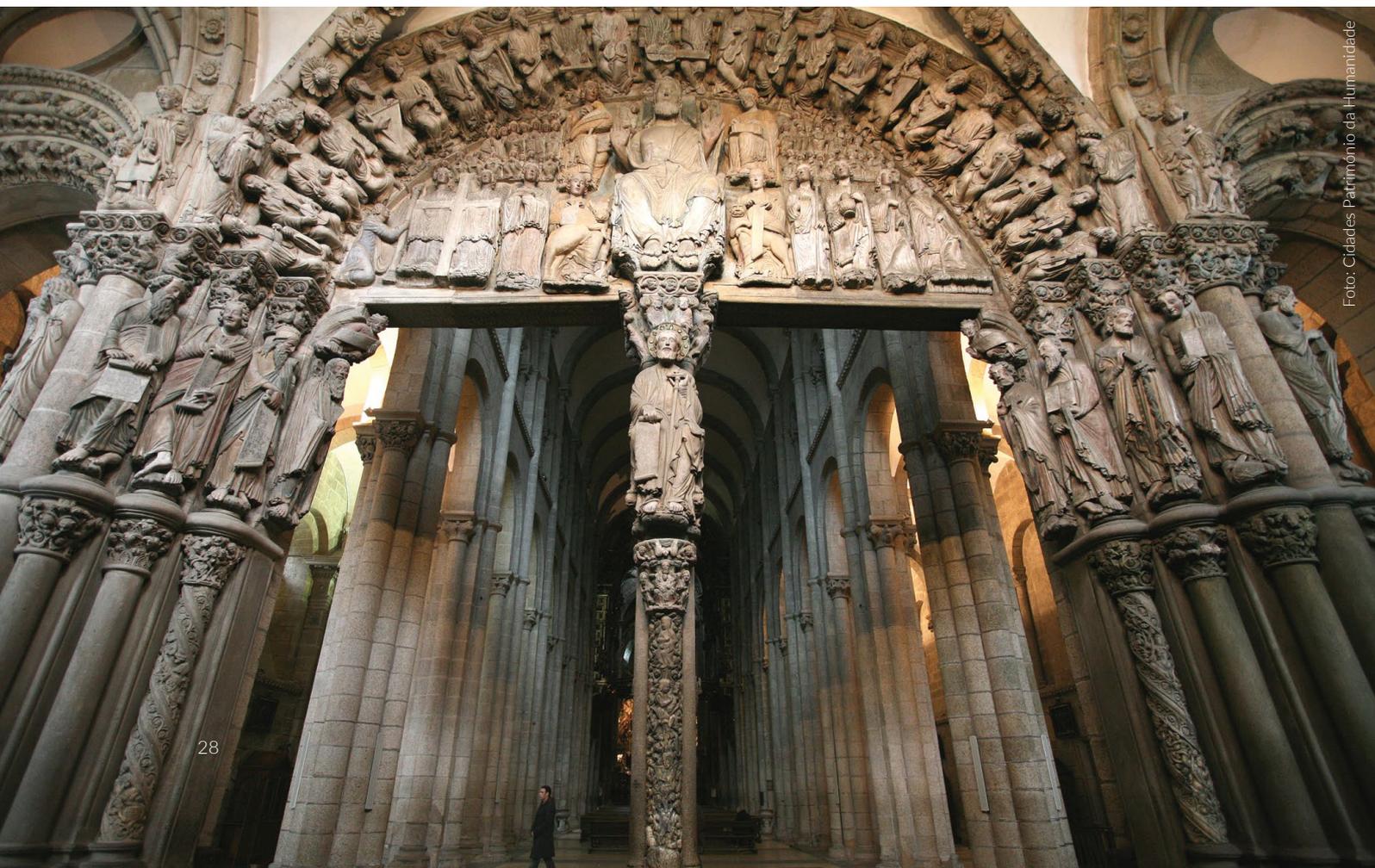


Foto: Cidades Património da Humanidade

# SEGÓVIA

Segóvia, joia histórica de Espanha, recebe os seus visitantes com o um majestoso **Aqueduto**, porta de entrada do centro histórico. Aos seus pés, o **Centro de Receção de Visitantes** oferece uma receção calorosa, com uma maqueta detalhada da cidade e todas as informações necessárias para a explorar.

▶ AQUEDUTO ROMANO

CIDADES





▲ SEGÓVIA

Na **calle Real**, descobrirás a **Casa de los Picos**, com a fachada adornada com bicos de granito, e o **Torreón de Lozoya**, convertido num centro cultural com exposições temporárias. A visita à torre é imprescindível.

Deixa-te inebriar pelo passado com as **igrejas românicas de San Martín, San Millán e La Trinidad**, e descobre **San Miguel**, na **Plaza Mayor**, onde Isabel, a Católica, foi proclamada rainha de Castela.

A majestosa **Catedral de Santa Maria**, conhecida como a Dama das Catedrais, proporciona uma vista inigualável, com o seu estilo gótico tardio e uma fantástica panorâmica da cidade a partir da torre. Sob o claustro, não percas a Sala de Pintura.

Nas imediações da Catedral, podes visitar o bairro judeu, com o **Centro Didático** da Judiaria para conhecer a sua história, e, a cinco minutos a pé, no **bairro dos Cavaleiros**, as igrejas românicas de **San Juan de los Caballeros** e da **Santíssima Trindade**.

A **Muralha de Segóvia**, que se conserva integralmente, inclui a **Porta de San Andrés**, o **Museu de Segóvia** e a **Porta de Santiago**, no interior da qual se encontra uma exposição permanente de **marionetas de Francisco Peralta**.

Particularmente agradáveis são as visitas ao **Museu Roder Robles**, instalado numa casa nobre do século XV, ao **Palácio Episcopal**, com a sua notável coleção de arte religiosa, à **Casa-Museu de Antonio Machado**, o famoso poeta espanhol, e ao **Museu de Arte Contemporânea Esteban Vicente**, que exhibe obras deste pintor conhecido internacionalmente.

No horizonte, por trás dos **Jardins da Rainha Victoria Eugenia**, ergue-se o **Alcázar**, uma fortaleza medieval que parece saída de um conto de fadas. Explora os pátios e os aposentos reais e sobe à torre para apreciares vistas deslumbrantes.

Se visitares Segóvia durante a **Semana Santa**, poderás assistir a concertos de

música sacra nos templos religiosos. Em julho, o **Festival de Música de Segóvia (Museg)** enche de música os pátios dos palácios e outros locais. Na primavera, o **Titirimundi** inunda as ruas de fantoches e marionetas.

A gastronomia local é deliciosa, sendo o **leitão assado** o prato principal dos restaurantes típicos.

Ao fim do dia, passeia pelas **margens do rio Eresma** até ao **prado de San Marcos**, um local ideal para descansar e admirar o Alcázar no seu esplendor. Não percas também a visita à **Casa da Moeda**, um singular edifício fabril do século XVI, excelente ponto de partida para explorar o **mosteiro do Parral**, a **igreja da Vera Cruz**, o **convento de San Juan de la Cruz** e o **Santuário da Virgen de la Fuencisla**, padroeira de Segóvia.

❶ **Mais informação em:**  
[www.turismodesegovia.com](http://www.turismodesegovia.com)

▼ PARADOR DE SEGÓVIA



## TARRAGONA

Descobre a deusa protetora dos gladiadores no **Museu Nacional Arqueológico de Tarragona**, vai até à Varanda do Mediterrâneo para sentires a brisa marinha ou passeia pelas ruelas do centro histórico. Em Tarragona podes fazer todos os programas que possas imaginar. Aqui, encontrarás a fórmula para desfrutar durante todo o ano.

◀ ANFITEATRO ROMANO

Mediterrâneo, praias e enseadas tranquilas, clima ameno e ensolarado, gastronomia com personalidade própria, tradições muito vivas e um património histórico que lhe granjeou a declaração de Cidade Património Mundial, uma das 15 de Espanha, são os ingredientes que fazem de Tarragona um destino ideal. Revelamos-te como podes desligar e desfrutar o ano inteiro.

A uma hora de Barcelona e a duas horas e meia de Madrid em comboio de alta velocidade, encontramos um dos segredos mais bem guardados do Mediterrâneo. Tarragona é uma cidade com dois mil anos, fundada pelos Cipíões e convertida em Cidade Imperial por Augusto. Nela, a pegada romana de um complexo arqueológico declarado Património da Humanidade pela UNESCO no ano 2000 convive com o quotidiano desta agradável e tranqui-

la localidade, onde é possível saborear um arroz ou um peixe acompanhado de um vinho local entre os vestígios do seu extenso passado.

Juntamente com a espetacularidade do seu icónico **Anfiteatro** à beira-mar, do seu **Circo Romano**, excelentemente preservado, ou do seu monumental **Aqueduto Les Ferreres** (também conhecido como Ponte do Diabo), o passado romano de Tarraco funde-se com a atual Tarragona nas ruas do seu **centro histórico ou Parte Alta**, transformando a cidade em um verdadeiro museu a céu aberto.

Além do complexo arqueológico romano, temos o património paleocristão, um legado medieval liderado pela sua imponente **Catedral** e, também, numerosos edifícios modernistas. Um complexo patrimonial completo que fez



▲ CASTELO DE TAMARIT

com que Tarragona fosse descrita em inúmeras ocasiões como “a cidade da história”.

Se há algo de surpreendente em Tarragona, para além do seu património, é a possibilidade de desfrutar de paisagens naturais e praias na própria cidade, algo que se torna cada vez menos comum. Dez praias e enseadas distribuídas por 15 quilómetros de costa pouco urbanizada e sem multidões convidam-nos a desfrutar de paisagens de beleza inquestionável durante todo o ano. Alguns exemplos são as recônditas **Cala Fonda** e **Cala Jovera**, verdadeiros paraísos do Mediterrâneo, o exuberante **bosque da Marquesa** ou o castelo medieval de **Tamarit**, junto à praia.

A localidade dispõe também de uma vasta oferta de parques de campismo (alguns deles situados entre os melhores da Europa em diferentes classificações) onde poderá desfrutar com a sua família

do paraíso mediterrânico que é a costa de Tarragona. A própria cidade conta ainda com uma rede de vias verdes, para a explorar a pé ou de bicicleta, que complementam a oferta natural de um destino surpreendente.

Mas Tarragona ainda tem muitas mais surpresas, e uma delas é a sua gastronomia original. No bairro de pescadores, d'**O Serrallo**, pode-se saborear o prato típico da cidade, o **romesco de Tarragona**. Trata-se de um molho com inúmeras variantes, mas cuja base é essencialmente pimentos, frutos secos, alho, pão e azeite. Recomenda-se a sua degustação especialmente com o peixe local, de excelente qualidade, e acompanhado de um dos **vinhos da D.O. Tarragona**, mais uma das agradáveis surpresas que te aguardam na cidade.





▲ BAIRO D'O SERRALLO

O Serrallo e o **Porto de Tarragona** são paragens obrigatórias para conhecer a tradição piscatória e portuária. O **Museu del Port** (Museu do Porto) é, nesse sentido, uma visita incontornável.

Nesta cidade também podes desfrutar dos *castells*, espetaculares torres humanas com até 10 andares, que são uma das marcas culturais de Tarragona. Durante todo o verão, o programa "Tarragona, cidade dos *castells*" oferece aos visitantes inúmeras exposições desta manifestação cultural que conta com quatro *colles castelleres* (grupos de pessoas que formam as torres) que mantêm viva uma tradição declarada Património Imaterial da Humanidade pela UNESCO em 2010.

As exposições são acompanhadas por diades tradicionais como as de **Sant Joan**, a de **Sant Magí** ou as duas de **Santa Tecla**, a principal festa de Tarragona, que no final de setembro enche a vila de tradição, música e danças festivas que a tornam uma das principais festas com mais personalidade da Catalunha.

O evento bienal **Concurs de Castells na Tarraco Arena** é a cereja no topo de uma das melhores ofertas de *castells* da Comunidade Autónoma.

Se os atrativos da cidade não fossem suficientemente suculentos, uma escapadela a Tarragona é uma porta aberta para conhecer um ambiente que alberga tesouros arquitetónicos e paisagísticos ainda muito desconhecidos, mas que estão entre os essenciais para conhecer o sul de Catalunha pelos seus próprios méritos. A menos de meia hora de carro de Tarragona, podemos visitar os fantásticos **mosteiros medievais de Poblet e Santes Creus**, pertencentes à Rota Cisterciense, o **Santuário Montferri**, também conhecido como a Pequena Sagrada Família, ou conhecer a cultura vinícola da região através da Rota do Vinho da D.O. Tarragona, em que **adegas como a de Nulles** sobressaem pela impressionante arquitetura modernista.

① **Mais informação em:**  
[www.visittarragona.es](http://www.visittarragona.es)



Foto: Cidades Património da Humanidade

## TOLEDO

Estás perante um museu de história ao ar livre. Ao chegar, vai-te chamar a atenção as suas ruas estreitas e sinuosas, outrora ocupadas por mesquitas, balneários e socos da época muçulmana.

Durante a Idade Média, Toledo converteu-se na **Cidade das Três Culturas**. Durante séculos, conviveram aqui cristãos, judeus e muçulmanos, uma época de paz e esplendor na qual a cidade foi sede da corte e capital da monarquia castelhana. Foi então quando se fundou a célebre **Escola de Tradutores de Toledo**, hoje em dia centro de investigação.

### ▲ PONTE DE ALCÂNTARA E ALCÁÇAR

Cada uma das três comunidades deixou à cidade a sua herança arquitetónica única, que vais ver ao longo do seu labiríntico centro histórico. O acesso principal é a popular **Porta de Bisagra**. Atravessa-a e dirige-te à pitoresca e concorrida **praça de Zocodover**, rodeada de arcadas. Procura as pequenas lojas de damasquinos, objetos de artesanato em ouro.

Visita a **mesquita do Cristo da Luz**, o monumento mais antigo de Toledo e um dos exemplos mais importantes da arquitetura hispano-muçulmana e mudéjar em Espanha. Dos moçárabes

(cristãos que viviam no reino muçulmano) são bons exemplos as **igrejas de San Sebastián** e **Santa Eulalia**. Por sua vez, os mudéjares (muçulmanos que residiam entre cristãos) deixaram em Toledo uma arte própria com profusas decorações. Admira a **igreja de Santiago del Arrabal**, conhecida como a *catedral do mudéjar*. Do mesmo estilo é a **igreja de Santo Tomé**, famosa por acolher o quadro *O Enterro do Conde de Orgaz*, de **El Greco**, pintor de fama mundial. No **Museu del Greco**, situado no **passeio del Tránsito**, podes contemplar algumas das suas obras-primas.



▲ SINAGOGA DE SANTA MARÍA LA BLANCA

Também poderás percorrer os vestígios da comunidade hebraica, como as **sinagogas de Santa María la Blanca** e a **del Tránsito**, que alberga o interessante **Museu Sefardita**.

O legado católico apresenta o seu expoente máximo na **Catedral de Santa María de Toledo**, de estilo gótico. Repara na portada da fachada principal, composta por três portas: a do Inferno, a do Perdão e a do Juízo. Dentro da catedral guarda-se um tesouro, a Cus-

todia Procesional de Arfe, protagonista da tradicional procissão do Santíssimo Corpus Christi.

Despede-te da localidade desde o imponente **Alcázar**. Atrás dos robustos muros guarda um museu militar e uma das maiores bibliotecas de Espanha. Desde o miradouro poderás contemplar o rio Tejo e os arredores da cidade.

📍 **Mais informação em:**

<https://turismo.toledo.es/>

## ÚBEDA

Rodeada pelos vales dos rios Guadalquivir e Guadalimar, no meio de um mar de oliveiras, esta cidade andaluza comporta um impressionante conjunto monumental, único em Espanha. O centro histórico reúne algumas das melhores joias arquitetónicas do renascimento andaluz.

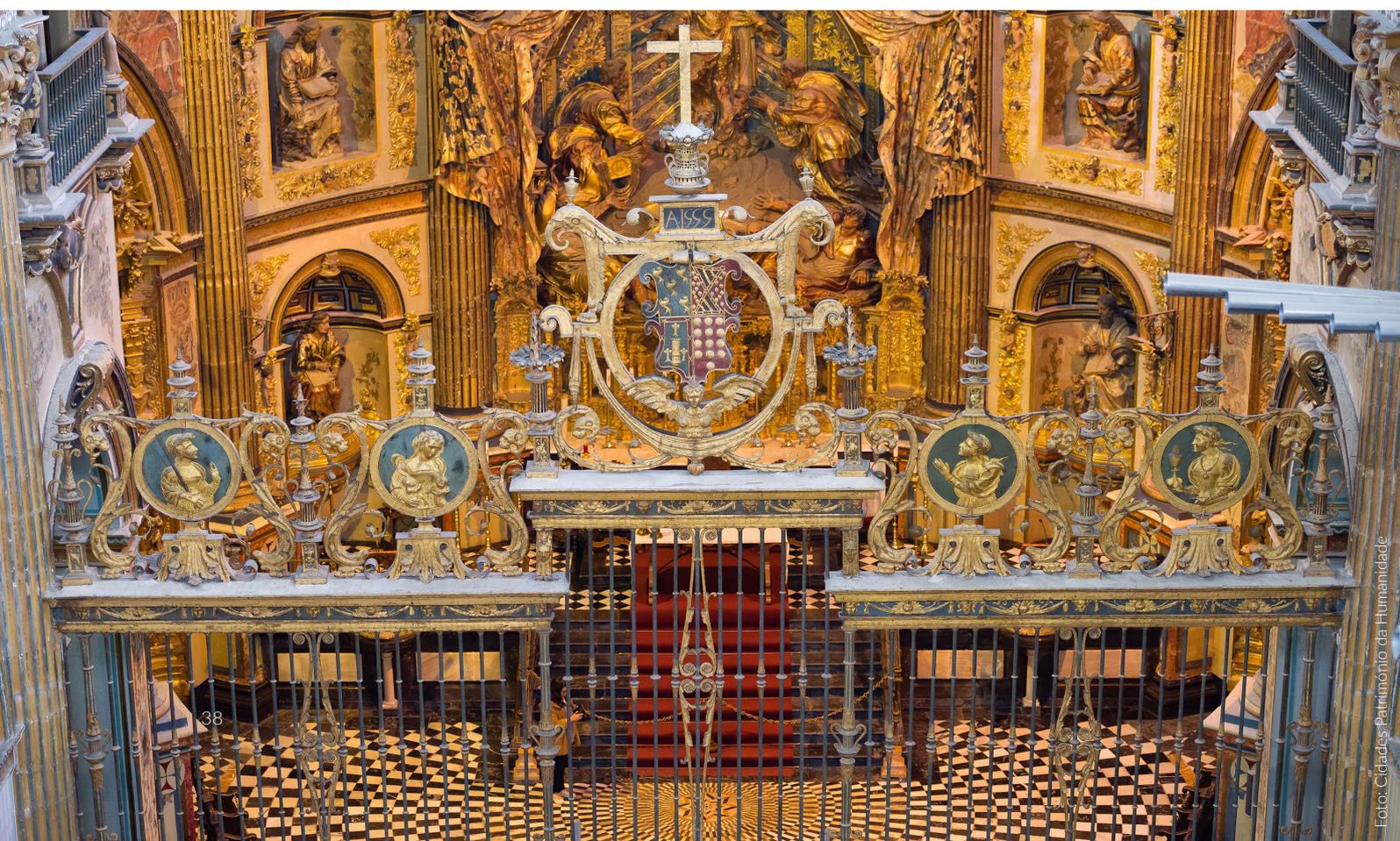
Caminhar pelas suas ruas e praças fará com que te sintas em pleno século XVI. Situada na **Rota do Renascimento Andaluz** e na **Rota dos Nacéridas**, é o local ideal para percorrer toda a região.

A bonita Úbeda, marcada por palácios e torres, é uma cidade admirável com um passado culto e cortesão. O ponto de partida para começar a explorar os seus encantos é a **praça de Vázquez de Molina**, onde se concentram alguns

dos edifícios mais destacados da localidade. A **Sacra Capela do Salvador**, o **palácio del Deán Ortega**, convertido em Parador de Turismo, e o **palácio Vázquez de Molina**, obras do arquiteto Andrés de Vandelvira, valem a pena ser contempladas com atenção.

Mesmo em frente desta última, vais encontrar a grandiosa **Basílica de Santa María de los Reales Alcázares**. No mesmo local onde se encontraram restos da Idade do Bronze, um templo romano dedicado à deusa Diana e uma mesquita muçulmana, alça-se a que é a Igreja Maior de Úbeda a partir do século XIII. Não percas as suas fachadas, o belíssimo claustro e as capelas do interior, onde se misturam elementos de diversas etapas artísticas.

### ▼ SACRA CAPELA DO SALVADOR.



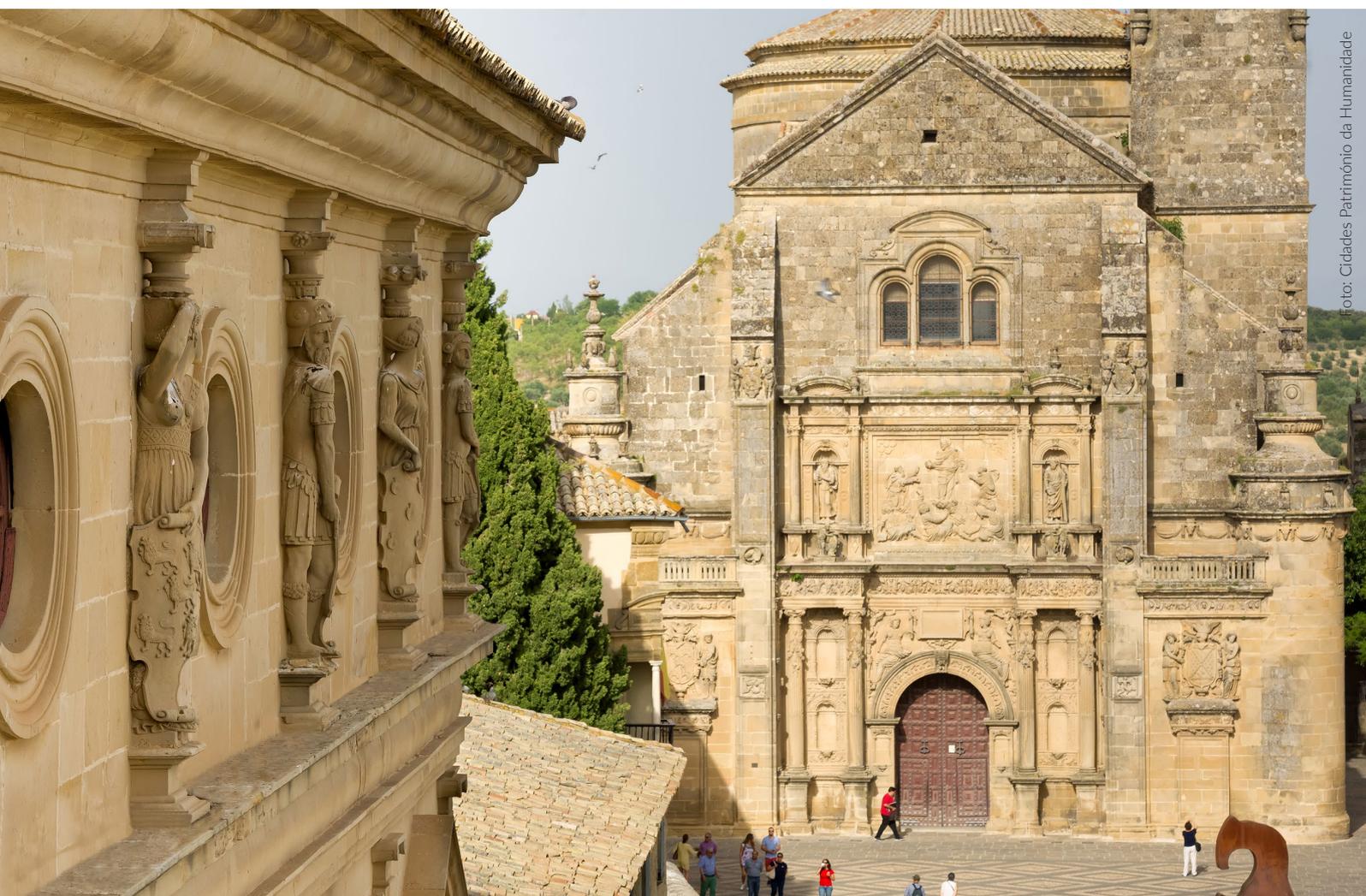


Foto: Cidades Património da Humanidade

▲ PRAÇA VÁZQUEZ DE MOLINA

No bairro mais tradicional do centro histórico, vai até ao **miradouro de San Lorenzo** para contemplares uma espectacular vista sobre os campos de oliveiras e a Serra Mágica.

A cidade está cheia de maravilhas arquitetónicas nas quais convivem em harmonia elementos árabes, góticos e barrocos. Vais encontrar vestígios do seu passado muçulmano na **Porta de Granada** e na muralha que rodeia o centro histórico. A misteriosa **Sinagoga da Água**, oculta durante séculos, vai deixar-te de boca aberta. Para apreciar

a mistura de culturas que deixaram a sua marca na região, visita o singular **Museu Arqueológico**, localizado numa antiga casa mudéjar do século XIV.

A agenda cultural de Úbeda também tem muito para oferecer. Bom exemplo disto são a **Mostra de Teatro** que se celebra entre setembro e novembro e o **Festival Internacional de Música e Dança Cidade de Úbeda**, que tem lugar em maio e junho.

📍 **Mais informação em:**  
<https://www.turismodeubeda.com>

# A HISTÓRIA

## NA SUA GASTRONOMIA

Saboreia o melhor da gastronomia espanhola em cada uma das Cidades Património e descobre a diversidade dos seus pratos típicos e especialidades culinárias. Para abrir o apetite, prova umas boas **papas arrugadas com molho picón**, batatas cozidas um molho típico das ilhas Canárias, ou o excelente **azeite virgem extra** de Úbeda, Baeza e Córdoba, pilar da dieta mediterrânica.



Para os amantes dos produtos da terra está à espera um bom punhado de deliciosas iguarias. Se provas as carnes do centro da Península Ibérica vais repetir com certeza. Tens o **chuletón de Ávila**, tão grande que se costuma servir numa tábua porque não cabe no prato. Também tens o cordeiro, cabrito e leitão assados de Segóvia, com numerosos restaurantes de primeira categoria como o do próprio Parador de

Turismo. Prova também os **enchidos de Salamanca**: a denominação de origem de Guijuelo é todo um distintivo de qualidade.

Toledo é terra de caça e aqui degustam-se deliciosas **perdizes estufadas** e **veado com cogumelos**, enquanto Cuenca se destaca pelo cordeiro em **caldereta** e pelos pratos tradicionais de vísceras, como os **zarajos** (intestino de cordeiro de leite marinado).



▲ PRESUNTO IBÉRICO

As **leguminosas** são uma parte importante da dieta mediterrânica. Destacam-se os feijões com denominação de origem de La Armuña, as lentilhas de Armuña, em Salamanca, e o grão-de-bico que se serve com diferentes elaborações em grande parte da península. Prova-os no célebre **cozido madrilen**o em Alcalá de Henares ou numa **caçarola com favas e grão-de-bico** cozidos de Baeza.

Se há um rei da boa comida espanhola é o **presunto ibérico**. Em poucos lugares do mundo poderás provar um melhor que em Córdoba, Salamanca, Mérida e Cáceres, cada um com o seu sabor próprio e denominação de origem. Em Córdoba também é o ingrediente protagonista de pratos como o **salmorejo**, um creme frio de tomate que se serve com pedaços de presunto. Também tens o **flamenquín**, que consiste em pedaços de presun-

to serrano enrolados em lombo de porco, que é panado e frito.

Os sabores do mar têm especial importância em cidades como Santiago de Compostela, Ibiza e Tarragona. O **marisco galego** também é uma iguaria de primeira categoria, com uma variedade e qualidade de produtos deslumbrante: vieiras, percebes, santolas... Devidamente acompanhados por vinhos alvarinhos e ribeiros, a mariscada será perfeita. O **polvo á feira**, com batatas, azeite e pimentão, é outra das delícias que poderás degustar em Santiago de Compostela.

A denominação de origem do peixe gordo de Tarragona é garantia de qualidade de que os seus *boquerones* e sardinhas são deliciosos. Prova o **romesco de peixe** ou **de marisco** no bairro de pescadores d'O Serrallo.

Em Ibiza, a carta oferece saborosos pratos como o **cabracho com ervas aromáticas** ou a **caldereta de lagosta e atum à ibicenca**.

Nas cidades do interior também vais encontrar bom peixe. Em Cáceres sobressaem as **tencas**, que se costumam servir fritas, mas também se cozinham em escabeche ou numa saborosa caçarola.

Prova o **bacalhau à baezana**, tradicional da Semana Santa de Baeza, quando se apresenta enfarinhado e frito, acompanhado por um molho de pimento, tomate e ervilhas frescas. Também tens os **andrajos de Úbeda**, guisado de tortilhas de farinha com bacalhau, amêijoas, gambas e verduras.

O **hornazo** come-se em toda a Espanha, mas é especialmente tradicional de Salamanca. Elaborar-se com massa de pão recheada de chouriço, lombo e fiambre e, às vezes, ovo cozido. Prova-o numa das confeitarias e restaurantes e descobre todo o seu

sabor.

As Cidades Património também se distinguem pelos doces típicos. A **ensaimada**, deliciosa peça de massa açucarada e com vários recheios, é uma das coisas imprescindíveis nos pequenos-almoços e lanches de Ibiza. Em Mérida e Cáceres não podes deixar de provar os **buñuelos**. Outras especialidades são o **alajú** (tarte doce feita à base de amêndoas) de Cuenca, as **yemas de Ávila**, a **tarte de Santiago** de Santiago de Compostela, as **gachas doces** de Úbeda e os **virolos** (peças de massa folhada ligeira) de Baeza.

E não deixes San Cristóbal de la Laguna sem provar os **laguneros** (massa folhada recheada com gila e *glacé*), sem dúvida um símbolo da gastronomia da cidade, além das **bananas das Canárias** e a enorme variedade de frutas tropicais das ilhas.

HORNAZO DE SALAMANCA





# FESTIVIDADES POR ESTAÇÕES NAS CIDADES PATRIMÓNIO

Se gostas de correr, de abril a dezembro podes participar no **Circuito de Corridas “Cidades Património Mundial”**, através das corridas populares organizadas nestas 15 cidades espanholas. Outra ocasião especial para as conhecer é a **Noite do Património**, que se realiza num sábado de setembro simultaneamente em todas as cidades e inclui um extenso programa de atividades com visitas guiadas, abertura de museus e monumentos, e o festival de dança Escena Patrimonio.

▲ FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSSICO DE MÉRIDA

## VERÃO

No **Festival Internacional de Teatro Clássico de Mérida**, que se celebra entre julho e agosto, vais desfrutar do privilegiado contexto de um teatro romano do século I a.C. Um cenário imponente, perfeito para representações de textos de raiz greco-latina, mas também aberto às artes cénicas no geral, incluindo a música e o cinema. No **Stone & Music Festival**, que se celebra entre agosto e setembro, o teatro romano acolhe grandes figuras nacionais e internacionais.

Durante a primeira quinzena de julho, o **Festival de Guitarra de Córdoba**, considerado um dos mais importantes do mundo, reúne na cidade andaluza músicos e artistas de renome em torno deste instrumento. No primeiro fim de semana de setembro, as ruas de Ávila regressam à Idade Média e enfeitam-se para celebrar a **feira medieval “Mercado das Três Culturas”**, com atividades

para todas as idades, incluindo, obviamente, torneios de cavaleiros.

Se visitares Tarragona na segunda quinzena de setembro, poderás assistir à **feira de Santa Tecla**, com alguns dos eventos festivos mais emblemáticos da Catalunha. Salta e corre entre petardos enquanto os vizinhos, disfarçados de diabos e dragões, põem à prova os teus reflexos no *Correfoc*. Ou fica extasiado perante a habilidade dos *castellers*, castelos humanos que chegam a ter 10 andares, uma tradição declarada Património Cultural Imaterial da Humanidade.

O verão é a estação ideal para visitar as costas insulares e conhecer a história de Ibiza e San Cristóbal de la Laguna. A partir de 30 de julho, em Ibiza, celebram-se as **Festas de la Terra**, festival estival com concertos, atividades infantis e espetáculos por toda a cidade.



▲ SEMANA CERVANTINA DE ALCALÁ DE HENARES

Em San Cristóbal de la Laguna, junho é o mês do **Festival Actúa, festival de música, cultura e lazer**, que se realiza em vários locais do centro histórico.

Vai até Santiago de Compostela para celebrar o 25 de julho, o **dia do Apóstolo Santiago**, padroeiro da Galiza e de Espanha. Aqui poderás descobrir como a cidade inteira se converte num grande festival. Diversos espetáculos de música, dança e teatro são as atividades imprescindíveis destas festas, que terminam com um grande espetáculo de fogo-de-artifício.

📌 **Hiperligações de interesse:**  
[www.festivaldemerida.es](http://www.festivaldemerida.es)  
[www.stoneandmusicfestival.com](http://www.stoneandmusicfestival.com)

## OUTONO

A Andaluzia reluz a sua faceta mais cultural durante setembro, outubro e novembro. Visita Úbeda nestes meses e desfruta da **Mostra de Teatro de Outono**. É um ciclo que se caracteriza pelas

representações teatrais das melhores companhias nacionais, tanto de teatro clássico como contemporâneo.

Por volta destas mesmas datas, na vizinha Baeza, poderás aproveitar os segredos do canto e do baile graças ao **Outono Cultural Flamenco**. Na peña flamenca (tasca tradicional) da cidade organizam-se encontros literários, exposições e concertos à volta desta arte tipicamente espanhola.

Em outubro, Córdova acolhe o maior evento de arte floral contemporâneo do mundo, o **FLORA (Festival Internacional da Flor)**. Deslumbra-te com as instalações criadas todos os anos por prestigiados artistas florais em vários pátios emblemáticos da cidade.

Também em outubro, realiza-se em Alcalá de Henares a **Semana Cervantina**, uma ocasião especial para conhecer de perto a herança que Miguel de Cervantes, autor de Dom Quixote, deixou nesta cidade. As ruas enchem-se de literatura, ócio e gastronomia, incluindo o Mercado Medieval Cervantino, onde encontrarás produtos locais e bonitas lembranças artesanais.

Em novembro, a música é o centro das atenções em San Cristóbal de la Laguna graças à sua **Semana Internacional de Jazz**.

📌 **Hiperligações de interesse:**  
<https://festivalflora.com/>  
<https://semanacervantina.ayto-alcaladehenares.es/>  
<https://jazzlalaguna.com/>



## INVERNO

O **Carnaval** é especialmente colorido em toda a Espanha, mas é em cidades como Santiago de Compostela onde tem um encanto singular. Na capital galega a vocação pelas máscaras, pela maquilhagem e pelos disfarces concentra-se no desfile da terça-feira de Carnaval, no qual participam carros alegóricos e foliões formados por grupos de vizinhos e amigos que percorrem a cidade. A particularidade do Carnaval compostelano são os **Entroidos dos Xenerais**, uma tradição na qual vários vizinhos da cidade mascaram-se para percorrer as paróquias a cavalo, acompanhados de um exército de porta-bandeiras, coros e parrandas (baile tradicional).

Todos os anos em novembro instala-se na Cidade Monumental de Cáceres o **Mercado Medieval das Três Culturas**, que te convida a viajar no tempo e a descobrir a mistura das tradições muçulmanas, judaicas e cristãs. Além de

visitar os postos de artesanato, poderás assistir a um vasto programa de espetáculos de animação urbana, entre os quais se incluem exibições de voos de falcoaria, assim como representações teatrais e musicais.

Em finais de novembro e princípios de dezembro tem lugar o **Festival de Música Antiga de Úbeda e Baeza**, que em cada edição comemora um aspeto concreto da música histórica desde várias perspetivas. Além de concertos em alguns dos auditórios e palácios renascentistas com mais encanto de ambas cidades, a programação inclui exposições, conferências de divulgação, cursos e congressos de alto nível.

📍 **Hiperligações de interesse:**  
[festivalubedaybaeza.com](http://festivalubedaybaeza.com)  
<https://xeneraisdaulla.gal/>

## PRIMAVERA

Se visitas Córdoba em maio vais ficar maravilhado com o **Concurso Popular de Cruzes**. Nos pátios e praças levan-

tam-se cruces de grandes tamanhos decoradas com flores e xailes. Tudo ambientado com música de sevilhanas e espetáculos noturnos de baile flamenco.

Maior também é o mês do **Festival dos Pátios de Córdoba**, Património Cultural Imaterial da Humanidade da UNESCO. Durante duas semanas, os habitantes da cidade abrem orgulhosamente os pátios do centro histórico, engalanados para a ocasião com vasos de gerânios, cravos e jasmims. Podem visitar-se praticamente durante todo o dia e complementar cada rota de Patios percorrendo as históricas tabernas de Córdoba, descobrindo a excepcional gastronomia e os vinhos de Montilla-Moriles.

A **feira de San Jorge** celebra-se a 23 de abril em muitos lugares de Espanha, mas em Cáceres tem um significado especial. É um dia para contemplar as representações teatrais da batalha entre mouros e cristãos, ver como se queima um grande dragão de papel e cartão e participar na divertida procura das galinhas de ouro, escondidas por toda a cidade monumental.

Entre março e abril, Cuenca prepara-se para a celebração da solene **Semana Santa**. Aqui poderás assistir à procissão do Caminho do Calvário e deixar-te surpreender por Las Turbas. Chama-se assim ao estrondo formado pelos tambores e trombetas que precedem a imagem de Jesus Cristo na procissão que percorre as íngremes ruas do centro histórico de Cuenca.

Ávila também é um cenário único para viver a sua Semana Santa. Alguns dos seus pontos altos são a Via-Sacra em redor da muralha, na Quinta-feira Santa, ou a procissão do Cristo das Batalhas, a dos Passos ou a do Santo Entero.

Até ao final da primavera podes conhecer a festividade do **Corpus Christi** em Toledo. Um desfile solene numa cidade enfeitada para a ocasião com antigos estandartes e tapeçarias nas varandas ou janelas das casas e arranjos florais nas ruas.

📌 *Hiperligações de interesse:*  
[patios.cordoba.es](http://patios.cordoba.es)  
[www.corpustoledo.org](http://www.corpustoledo.org)

▼ SEMANA SANTA





# A NATUREZA NAS CIDADES PATRIMÓNIO

▲ PARQUE NATURAL DE LOS BARRUECOS

As construções e vestígios de tempos remotos são a alma das Cidades Património, mas muitas delas também se destacam pelos espaços naturais que poderás encontrar dentro e fora dos seus recintos amuralhados.

Em Alcalá de Henares, o **Parque de O'Donnell** é o pulmão verde mais próximo do centro histórico. Passeia pelo espetacular jardim de rosas e admira a lagoa povoada por patos. Desde aqui podes ir até ao **Corredor Verde del Camarmilla**, onde se recuperou o ecossistema associado ao ribeiro de Alcalá.

Mérida concentra os seus parques em ambas as margens do **Guadiana**. Se estás à procura de espaços naturais de

grande extensão, o melhor está à tua espera a poucos quilómetros da cidade. No **parque natural de Cornalvo** e nos arredores do **reservatório de Proserpina** vais encontrar uma mistura irresistível de restos arqueológicos romanos, biodiversidade autóctone e vegetação mediterrânea. Mais perto de Cáceres, numa área declarada Zona de Especial Proteção para as Aves (ZEPA), estão as **Planícies de Cáceres e a Serra de Fuentes** e as curiosas formações rochosas de **Los Barruecos**.

A **cidade monumental de Cáceres** também tem uma área declarada ZEPA, pois os seus edifícios acolhem uma importante colónia de peneireiros-das-torres, uma pequena ave de rapina.



Se falamos sobre riqueza natural, Córdoba é um dos melhores exemplos possíveis. Desde a ponte romana poderás contemplar os **Sotos da Albolafia**, que povoam as margens do Guadalquivir com uma grande variedade de espécies arbóreas. Perde-te pelo labirinto de palmeiras, laranjeiras e limoeiros dos **jardins do Alcázar dos Reis Cristãos**. Uma boa maneira de o descobrir é nos meses de verão, quando oferece visitas guiadas noturnas. Perto do **Parque Cruz Conde** tens à espera o **Real Jardim Botânico de Córdoba** e a **Cidade das Crianças**, com várias atrações e baioços para os mais pequenos. Um plano perfeito se viajares em família.

Salamanca, Ávila, Toledo e Segóvia, no centro da península, estão rodeadas por grandes espaços naturais. As três primeiras, por exemplo, partilham a zona envolvente da Serra de Gredos com a província de Cáceres. Dois dos territórios de Salamanca, as **serras de Béjar e Francia** e o parque natural **Arribes del Duero**, foram declarados Reserva da Biosfera pela UNESCO, como reconhecimento da sua qualidade ambiental. Na própria cidade de Salamanca não te vão faltar espaços verdes. Entra na **Horta de Calixto y Melibea** para ter uma visita insólita da catedral ou no **Parque dos Jesuítas**, em pleno centro, e desfruta da calma que se respira entre as árvores.

Na província de Segóvia, além dos espaços verdes da cidade como o **Parque da Dehesa** ou o bonito **Jardim dos Zuloaga**, vais ficar maravilhado pelos parques naturais como as **Hoces del Duratón**, o **parque nacional da Serra de Guadarrama** ou a **serra de Ayllón**.

Para conhecer uma outra perspetiva de Toledo, passeia pelo **caminho ecológico**, que começa na Ponte de Alcânta-

RIO BOROSA, EM CAZORLA

ra e que te oferece umas vistas espetaculares da cidade e do rio Tejo. Mais a norte, fora do centro histórico, vais encontrar o **Parque das Três Culturas**, com zonas ajardinadas abundantes.

A riqueza natural das ilhas espanholas é extraordinária. Ibiza, além de se destacar pelas praias de areia fina, também se destaca pelos frondosos bosques de pinheiro-de-alepo. A variedade da sua fauna e flora é evidenciada no **parque natural de Ses Salines**. Trata-se de uma zona protegida que inclui os reservatórios de sal povoados por flamingos e as extensas pradarias da posidonia do fundo marinho. Nas ilhas Canárias, perto de San Cristóbal de La Laguna poderás visitar o **parque rural de Anaga**, declarado Reserva da Biosfera. Esta área é um pulmão natural que se destaca pela beleza excepcional da sua paisagem, pela sua biodiversidade e por valores culturais de enorme singularidade. Tudo isto faz com que seja um dos locais de visita obrigatória em Tenerife.

Tarragona, marcada também pelo Mediterrâneo, conta com grandes espaços naturais nas proximidades. A poucos quilómetros do centro histórico poderás atravessar o aqueduto romano de **Les Ferreres**, também conhecido como

**Ponte do Diabo**, rodeado de natureza.

A paisagem de Santiago de Compostela está marcada pelo verde dos bosques que rodeiam a cidade. Para essa sensação de proximidade da natureza contribuem os jardins históricos, o conjunto formado pelo central **parque da Alameda** e os parques de **San Domingos de Bonaval** e de **Belvís**. Todos eles estão por direito próprio entre os lugares mais emblemáticos e visitados.

Tanto Cuenca como Úbeda e Baeza, as Cidades Património espanholas mais pequenas e encantadoras, podem estar orgulhosas dos espaços naturais que as rodeiam. Deixa-te levar pela imaginação na Ciudad Encantada, as formações rochosas únicas do **Parque Natural da Serrania de Cuenca**. Um fenómeno geológico que completa um ambiente natural cheio de magia, no qual também se destaca o nascimento do rio Cuervo.

Apaixona-te pelo **parque natural das Serras de Cazorla, Segura e Las Villas** e dos seus vales, rios e bosques, muito perto de Úbeda e Baeza. Passeia de barco pela **barragem do Tranco**, caminha junto ao **rio Borosa** ou vai até à **queda de água de Chorro Gil**.

# PARADORES NAS CIDADES PATRIMÓNIO

Espanha conta com uma vasta rede de Paradores de Turismo nos quais repor forças e viver **experiências inesquecíveis**. Ao encanto dos edifícios históricos e às modernas instalações que os albergam une-se o pitoresco lugar onde costumam estar localizados. A sua excelente **oferta gastronómica** e a sua variedade de serviços são uma **garantia de qualidade** e conforto para o viajante.

## ALCALÁ DE HENARES

Situado num colégio-convento do século XVII recuperado, o Parador é uma opção imbatível para te alojares na cidade cervantina. O hotel combina tradição com uma decoração elegante e minimalista.

## ÁVILA

O Palácio Piedras Albas, Parador de Ávila, está adossado a uma das muralhas mais bem conservadas do mundo, perto dos lugares mais representativos desta cidade medieval. Os quartos são amplos, perfeitos para descansar, com uma decoração intimista e acolhedora. A área de refeições conta com deslumbrantes vistas para o jardim e para a muralha através de um pátio vidrado.

▼ PARADOR DE ALCALÁ DE HENARES





PARADOR DE CÁCERES

## CÁCERES

Aloja-te num palácio renascentista em pleno centro histórico da cidade. O Parador encontra-se num conjunto de três edifícios senhoriais recuperados que foram interligados respeitando as suas origens. Vais apaixonar-te

pela elegância da arquitetura e vais poder saborear as delícias do restaurante que se encontra no acolhedor jardim. Dorme entre abóbadas e arcos quebrados e desfruta do encanto e da tranquilidade de um espaço com uma beleza única.

## CÓRDOVA

Sobre as ruínas do palacete de verão de Abderramán I, primeiro emir independente de Córdoba, tens à espera o Parador da cidade. Trata-se de um elegante edifício com vistas magníficas sobre a cidade e um jardim encantador. O espaço interior estende-se por estâncias luminosas e espaçosas decoradas com simplicidade e gosto.

## CUENCA

O hotel é um convento localizado numa invejável localização junto ao rio Huécar, com vistas sobre as mágicas Casas Colgadas (Casas Suspen-sas). Verás como o claustro envidraçado e a antiga capela, atualmente convertida em acolhedora cafetaria, te vão parecer fascinantes. Também se destaca pela piscina e pela deslumbrante vista panorâmica da cidade que terás desde os quartos dos andares superiores.



▲ PARADOR DE CUENCA

## MÉRIDA

O hotel é um antigo convento do século XVIII, construído sobre os restos de um templo dedicado à Concordia de Augusto. Aqui tens à espera uma combinação perfeita entre tradição, conforto e um bom serviço. No bonito claustro interior instalou-se o Jardim de Antiguidades, conjunto arqueológico formado por elementos mudéjares, romanos e visigóticos.

## SALAMANCA

Sobre um montículo que está de frente para o centro monumental, tens à espera o Parador de Salamanca. As vistas panorâmicas sobre a capital que oferecem os salões, a piscina e a maior parte dos quartos são as melhores de toda a cidade. Depois de um dia a passear pelas suas ruas e a visitar os seus museus e monumentos, nada melhor que contemplar um entardecer desde aqui.

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

Situado na praça do Obradoiro, é considerado um dos hotéis mais antigos do mundo. Nasceu como Hospital Real em 1499 para hospedar os caminhantes que se dirigiam em peregrinação a Santiago. No seu interior tens à espera um hotel-museu com quatro claustros deslumbrantes, quartos espetaculares e uma área de refeições luxuosa.



▲ PARADOR DE TOLEDO

## SEGÓVIA

Deleita-te com umas vistas inigualáveis sobre a cidade de Segóvia e a serra que a rodeia desde o espaçoso jardim e desde as varandas dos quartos do seu Parador. No inverno poderás dar um mergulho na piscina climatizada e no verão refrescar-te na piscina exterior.

## TOLEDO

A Cidade das Três Culturas desfruta-se percorrendo as suas ruas calçadas. Aproveita a localização privilegiada do seu Parador para descansar depois de uma jornada turística e para admirar a beleza da sua arquitetura

monumental. Deixa-te envolver pelo ambiente cálido e acolhedor das suas instalações.

## ÚBEDA

No centro histórico de Úbeda vais encontrar este palácio renascentista do século XVI. A sua fachada esconde um bonito pátio interior com colunas. A maioria dos quartos do Parador vão-te permitir contemplar uma espetacular vista panorâmica da praça na qual está situado, um lugar perto das principais atrações da cidade.

📍 *Para informação e reservas, visita*  
[www.parador.es](http://www.parador.es)

# CIDADES PATRIMÓNIO ACESSÍVEIS

A grande prioridade das cidades espanholas Património da Humanidade é conseguir a acessibilidade para pessoas com algum tipo de deficiência e, para tal, foram elaboradas **rotas específicas**, que poderás encontrar na aplicação para telemóveis e tablets **Cidades Acessíveis** ou consultar através da página: [www.ciudadespatrimonio.org/accesibilidad](http://www.ciudadespatrimonio.org/accesibilidad).

## ▼ CATEDRAL DE ÁVILA

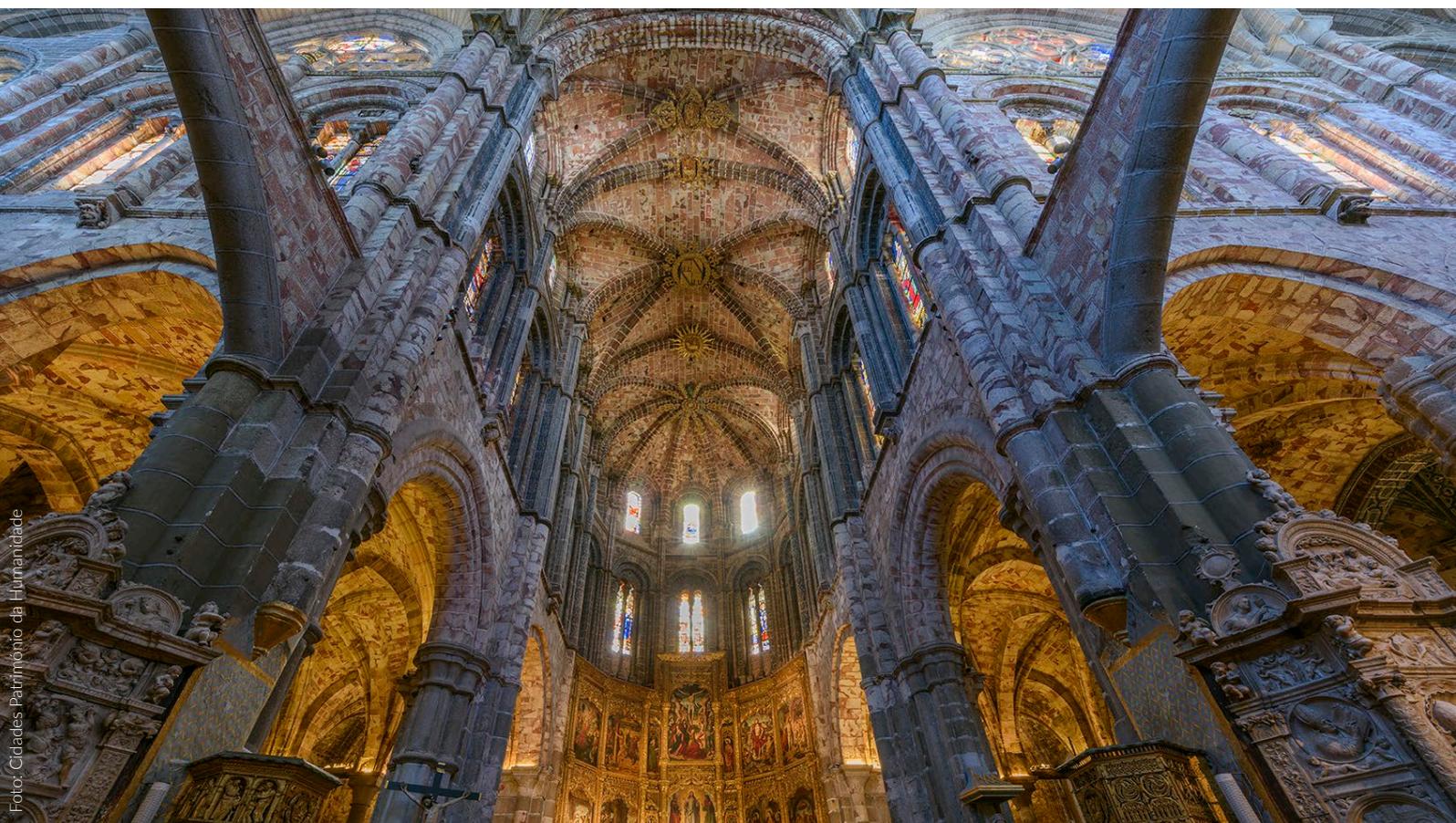


Foto: Ciudades Património da Humanidade

Na maioria dos postos de turismo encontrarás **guias de recursos turísticos acessíveis** com informações sobre hotéis, restaurantes, transportes e monumentos. Também podes requerer **visitas guiadas**, contar com **lugares de estacionamento** reservados para pessoas com mobilidade reduzida e **táxis adaptados**.

Em **Alcalá de Henares** a rota circular proposta, adaptada a todos os tipos de acessibilidade, parte desde o posto de turismo da praça Cervantes. Desde aqui, passa pelos principais lugares de interesse turístico do centro histórico seguindo esta ordem: Câmara Municipal, Corral de Comedias, Casa Natal de

Cervantes, Museu Arqueológico, Porta de Madrid, praça de Los Santos Niños e volta pela calle Mayor até à praça de Cervantes.

O percurso por **Ávila**, especialmente recomendado para pessoas com problemas de acessibilidade física e auditiva, parte desde o centro de receção de visitantes e ladeia a muralha até chegar à rua San Segundo. Desde aqui atravessarás a Porta do Peso da Farinha, que conduz diretamente à praça da Catedral. Ao sair do recinto amuralhado pela Porta do Alcázar, visita a praça de Santa Teresa ou o Mercado Grande. De novo, ladeia a muralha até ao parque del Rastro e continua até à Porta da Santa para aceder ao convento de Santa Teresa e o Palácio dos Superunda - Coleção Caprotti.

**Mérida** também propõe um interessante itinerário para que pessoas com mobilidade física reduzida conheçam o passado romano da cidade de Extremadura. Começa no Museu Aberto de Mérida para chegar ao anfiteatro e ao Museu de Arte Romana, com paragem no Pórtico do Fórum e no Arco de Trajano. O percurso termina no coreto de Las Méridas del Mundo, situado em frente à ponte romana.

Para visitar **Salamanca** existe um trajeto adaptado a todos os tipos de acessibilidade. Começa no Posto Municipal de Turismo na plaza Mayor, saindo pelo arco que dá à praça do Corriillo. Avança pela rua pedonal Rua Mayor até à rua Cardenal Pla e Deniel. À esquerda terá a entrada para a catedral e à direita as entradas acessíveis para a Universidade de Salamanca. Continua a caminhar



Foto: Cidades Património da Humanidade

▲ CATEDRAL DE SALAMANCA

pela rua Libreros até à praça de San Isidro e estarás muito perto da famosa Casa das Conchas e do final da rota na praça do Corriillo. Além deste trajeto, o programa “Salamanca com todos os sentidos” inclui passes especiais adaptados para percursos teatralizados de praças e pátios, visitas à escolha no cerro de San Vicente e parte das atuações do programa Las atuações das Llaves de la Ciudad.

O traçado urbanístico de **San Cristóbal de La Laguna**, plano e em forma de quadrícula, oferece muitas facilidades para pessoas com problemas de acessibilidade. Além disso, o centro histórico é pedonal e tem acesso restringido a veículos. Começa o teu caminho no posto de turismo na Casa de Alvarado - Bracamonte.



Foto: Turismo de Santiago de Compostela

▲ ALAMEDA, SANTIAGO DE COMPOSTELA

Desde aqui, poderás conhecer as principais atrações desta cidade canária ao percorrer as ruas paralelas de San Agustín, Obispo Rey Redondo e Herradores, onde se encontram a maioria das igrejas e casas senhoriais do município.

Em **Santiago de Compostela** também se criou uma rota na qual a maior parte das ruas são pedonais e sem desníveis, por isso são especialmente recomendadas para pessoas com acessibilidade física reduzida. Conhece os principais monumentos compostelanos partindo desde o Hotel Compostela. Desde aqui é fácil aceder à praça do Obradoiro, onde se

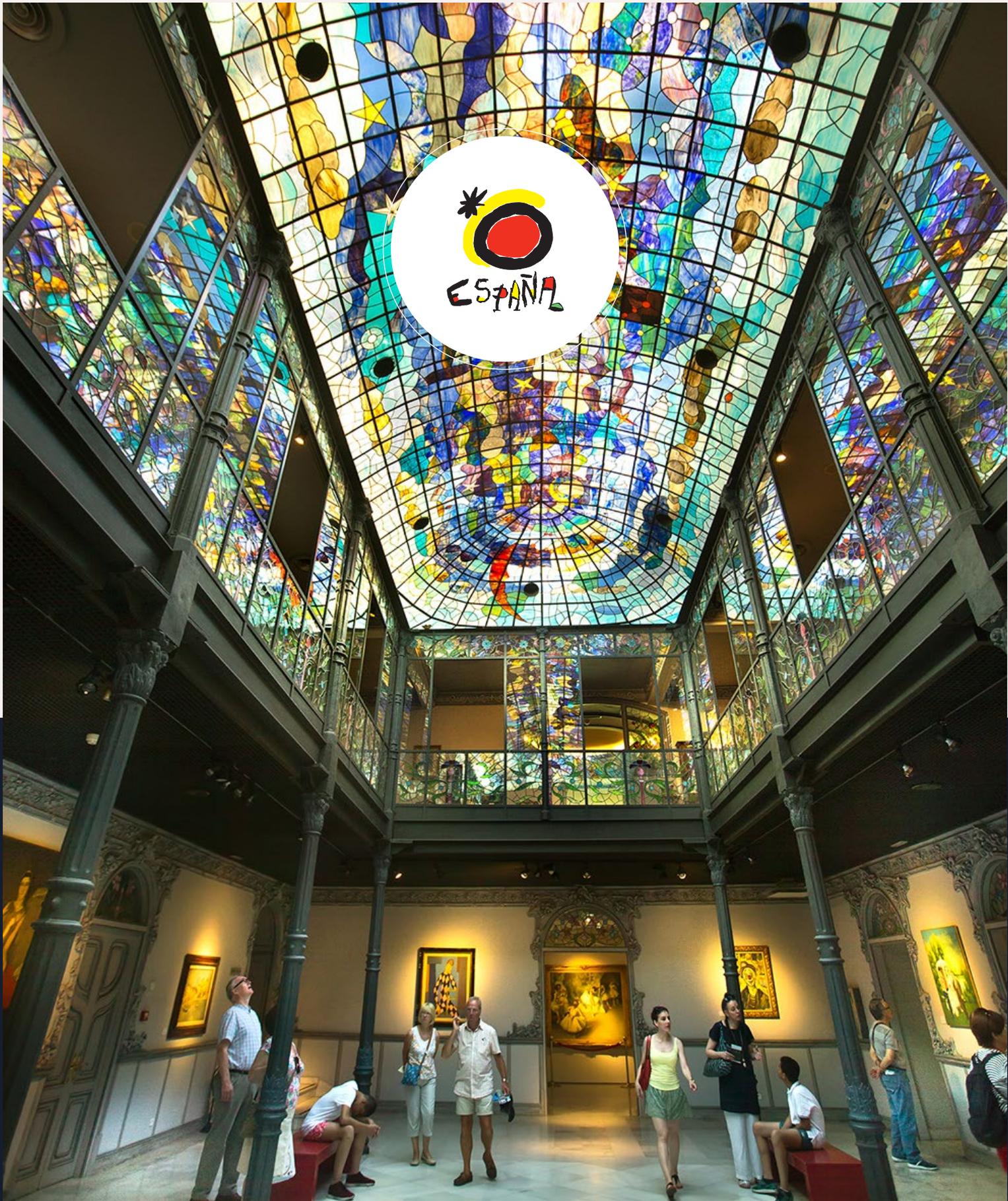
situa a catedral e às praças de Praterías, Quintada e Abastos. No princípio do itinerário poderás desviar-te até ao parque da Alameda e ao seu deslumbrante jardim botânico.

Se vais a **Segóvia**, o percurso proposto, especialmente preparado para pessoas com problemas de acessibilidade física e auditiva, parte desde o Centro de Receção de Visitantes em frente ao Aqueduto, sobe pela rua Real e desemboca na plaza Mayor. Continua pela rua Marques del Arco para chegar ao final do trajeto, o imponente Alcázar de Segóvia.

Definitivamente, as Cidades Património da Humanidade espanholas estão mais que preparadas para receber visitantes com diferentes tipos de capacidades. Cáceres e Úbeda foram distinguidas em 2014 e 2017, respetivamente, como Destino Turístico Acessível. Toledo, apesar das suas ruas empedradas, também tem rota, assim como Tarragona.

▼ TOLEDO





 MINISTERIO DE INDUSTRIA Y TURISMO

 TURESPAÑA

 Ciudades Patrimonio de la Humanidad  
ESPAÑA UNESCO

 @spain

 @spain

 Spain.info

 /spain

 @visitSpain